

63.31



1938

70^e ANNÉE

CATALOGUE GÉNÉRAL

de Graines potagères, fourragères et de fleurs

MAISONS

F. Buelens-Mellaerts et Victorine Buelens

LIBRARY
RECEIVED

★ AUG 2 1938 ★

U. S. Department of Agriculture

L. MELLAERTS-BUELENS, Successeur

Fournisseur breveté de la Cour et des Ministères

Maison fondée en 1868

Huis gesticht in 1868

Rue du Marché-aux-Herbes, 72, BRUXELLES
(GRASMARKTSTRAAT)

C. Ch. Post. (Postcheckr.) 82.03 — Téléphone 11.17.61 — R. C. Bruxelles 38

Compte à la Banque de la Société Générale

N^o 300.960

(Agence Grand'Place)



Zinnia élégant double Maxima "Géant de Californie".

GRAMINÉES

POUR PELOUSES ET PRAIRIES

OIGNONS A FLEURS

OUTILLAGE HORTICOLE

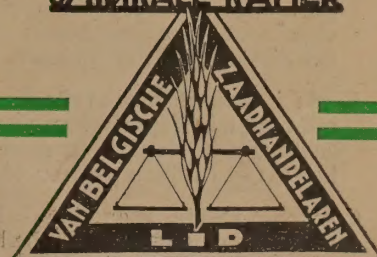
PRODUITS DIVERS

POUR L'HORTICULTURE

DIPLOME D'HONNEUR : Exposition Univers. de Bruxelles 1935

EERE- DIPLOMA : Wereldtentoonstelling van Brussel 1935

SYNDIKALE KAMER



CONDITIONS

VOORWAARDEN

Les prix cotés dans ce catalogue sont nets, sans engagements et sauf variations.

Les personnes qui voudront bien m'honorer de leurs ordres sont priées de me donner exactement leur adresse et de m'indiquer la marche à suivre pour l'expédition.

Les marchandises voyageront aux frais, risques et périls du destinataire.

Les emballages sont facturés au prix coûtant et ne sont pas acceptés en retour.

PAIEMENT : Les personnes avec lesquelles je ne suis pas en relations d'affaires ou qui ne me seraient pas connues, sont priées de me donner des références ou de joindre à leurs ordres un mandat ou des timbres-poste, ou de m'autoriser à expédier contre remboursement.

La taxe de facture est à la charge des clients.

EXPEDITIONS : La poste accepte, comme échantillons sans valeur, les paquets dont le poids total, emballage compris, n'excède pas 500 grammes, avec un affranchissement de fr. 0,50 jusque 250 grammes; fr. 0,60 jusque 300 grammes; et ainsi de suite jusque 500 grammes, à raison de fr. 0,10 par 50 grammes. — Envois recommandés: fr. 1,75 de surtaxe.

Colis postaux: 5 francs jusque 3 kilos; 6 francs jusque 5 kilos.

De aangeteekende prijzen in dezen naamlijst zijn net, zonder verbintenis en behoudens wijzigingen.

De personen die mij met hunne orders willen vereeren zijn verzocht nauwkeurig hun adres op te geven en mij de wijze van verzending aan te duiden.

De koopwaren zullen op kosten en gevaar van den bestemming verzonden worden.

Het inpakgoed wordt aan den inkoop prijs gerekend en niet wedergenomen.

BETALING : De personen met dewelke ik nog niet in handelsbetrekking ben of die mij onbekend zijn, worden verzocht referentiën te geven, of bij hunne bestellingen een mandaat of postzegels te voegen zooniet gebeurt de verzending tegen terugbetaling.

De rekeningstaks is ten laste van de klanten.

VERZENDINGEN : De verzendingen per post als stalen zonder waarde, waarvan het gewicht geen 500 grammes te boven gaat, kosten 50 centiemen tot 250 grammes; 60 centiemen tot 300 grammes; en zoo voorts tot 500 grammes, mits 10 centiemen meer per 50 grammes. — Aanbevolen verzendingen: fr. 1,75 meer.

Postpakketten: 5 frank tot 3 kilo; 6 frank tot 5 kilo.

EXPEDITIONS AU CONGO ET AUX PAYS CHAUDS

Nous sommes spécialement outillés pour l'envoi de graines potagères au Congo et dans les pays chauds en général.

Nos assortiments-types sont soigneusement choisis pour le climat tropical.

De nombreuses sociétés coloniales ont recours à ces assortiments pour en pourvoir leurs agents, lesquels nous témoignent souvent leur gratitude pour les soins que nous apportons au choix de nos graines.

L'expédition se fait dans des boîtes métalliques étanches se fermant hermétiquement au moyen d'un couvercle à vis: les graines se trouvent ainsi à l'abri des influences du climat chaud et de l'humidité et conservent, par conséquent, tout leur pouvoir germinatif.



à l'abri des influences du climat chaud et de l'humidité et conservent, par conséquent, tout leur pouvoir germinatif.

VERZENDINGEN NAAR CONGO EN DE WARME LANDEN

Wij zijn goed geplaatst voor het zenden van groentezaden naar Congo en naar de warme landen in 't algemeen.

Met het oog op het tropisch klimaat wordt de meeste zorgvuldigheid besteed aan de keuze dezer zaden.

Talrijk zijn de koloniale maatschappijen die hunne agenten van dergelijke verzamelingen voorzien: dikwerf wordt ons door deze agenten dank gezegd om de zorgen welke wij aan de keus dier zaden wijden.

De verzending geschiedt in metalen waterdichte doozen, sluitende met een schroefdeksel: de zaden zijn alzoo bevrijd van den verderfelijken invloed van het warm klimaat en van de vochtigheid, en behouden, ingevolge, hun volledige kiemkracht.

NOUVEAUTÉS

NIEUWIGHEDEN

Epinard « Viking », espèce issue des variétés « Viroflay » et « Roi de Danemark », feuilles larges épaisses et lisses, d'un vert très foncé; très lent à monter et du plus grand intérêt pour la culture maraîchère de toutes les saisons.

Haricot mange-tout nain « Trésor des Jardins », superbe port trapu; cosses cylindriques, droites et bien charnues; elles sont sans parchemin et peuvent être consommées cueillies même très grosses.

Lupin « Russell », nouvelle variété anglaise de Lupin vivace qui réunit à la perfection de la forme les couleurs les plus chatoyantes, dont la gamme s'étend du jaune au rouge brillant et du bleu pâle au violet foncé.

Cosmos hybride Klondijke « Flambeau orange », précoce: ce nouveau Cosmos, de belle couleur orange, fleurit très bien sous notre climat et est très goûté pour la fleur coupée.

Spinazie « Viking », gesproten uit de soorten « Viroflay » en « Koning van Denemarken », breede, dikke, gladde, zeer donkergroene bladeren.

Struikboon zonder draad noch vlies « Schat der Hoven », prachtig ineengedrongen voorkomen, rolronde rechte vleeschige sluiemen; men kan ze nog eten als ze reeds zeer dik zijn.

« Russels » Lupine, nieuwe Engelsche variëteit van blijvende Lupine; hare schitterende kleuren, gaande van de gele tot de flikkerend roode en van de bleekblauwe tot de donker-violet, verenigen zich met de volmaaktheid van den vorm.

Cosmos hybridus Klondijke « Oranjefakkel », vroege: deze nieuwe schoone oranjekleurige Cosmos bloemt uiterst goed in ons land en wordt vooral gekweekt voor de gesneden bloem.

Avis important

Tous les paquets de graines portent, outre le nom de la plante, les indications nécessaires pour le semis, le mode de culture et l'époque approximative de la récolte.

Belangrijk bericht

Al mijn pakjes dragen, benevens den naam der planten, de noodige aanwijzingen, voor de teelt en het oogsten der vruchten.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.	
AIL				
Se plante à la sortie de l'hiver.				
Ail blanc ou commun (bulbes) au cours				
ARROCHE OU BELLE-DAME				
Se sème en pleine terre de mars à juillet.				
Arroche ou Belle-Dame blonde	1,00	1,75	4,50	
L'Arroche remplace avantageusement l'Epiniard en été.				
ARTICHAUT				
Semer sur couche en février-mars et en place fin avril à mai.				
Artichaut gros vert de Laon, fruit très gros, le meilleur et le plus recommandable pour notre pays, le paquet: 4,00	15,00	29,50	—	
Artichaut (œilletons) livrables d'avril en mai au cours				
ASPERGES				
Se sèment en mars-avril en bonne terre riche et meuble.				
Asperge d'Argenteuil, très grosse hâtive	1,25	2,00	4,50	
PLANTS D'ASPERGES				
Les griffes d'asperges se plantent, de préférence, en février-mars, dans un terrain sain et bien engraisé, en ayant soin d'espacer les plants de 90 cm. à 1 m. en tous sens.				
Asperges de Malines, blanches, plants de 2 ans				au cours
— d'Argenteuil, hâtives, plants de 2 ans				au cours
AUBERGINE				
Se sème en février-mars sur couche et se repique en pots qui doivent rester sous châssis jusqu'au début de mai.				
Aubergine violette, longue, hâtive	2,50	7,50	14,00	
— violette ronde, très grosse	2,50	7,50	14,00	
— blanche ronde, plante aux œufs..	2,50	7,50	14,00	
BASILIC				
Semer sur couche en mars-avril et repiquer en pleine terre à bonne exposition.				
Les feuilles du Basilic, d'un goût très agréable, s'emploient comme condiment.				
Basilic fin, vert				le paquet: 2,00
— fin, vert, nain, compact,				le paquet: 2,00
recommandable pour la culture en pots				
BETTE				
(Voyez Poirée, page 15.)				
LOOK				
Te planter bij het einde van den Winter.				
Look, witte of gewone (knollen) prijs van den dag				
HOFMELDE				
Te zaaien in vollen grond van Maart tot Juli.				
Hofmelde, gele De Hofmelde wordt voordeelig gebruikt als Zomerspinazie.				
ARTISJOK				
Te zaaien op broeibak in Februari-Maart en in vrijen grond van einde April tot Mei.				
Artisjok van Laon, dikke groene, de beste en meest aanbevolen voor onze streek het pakje: 4,00				
Afzetsels of plantjes van Artisjokken, leverbaar van April tot Mei, prijs van den dag				
ASPERGIEN				
Te zaaien in Maart-April in goed gemesten en lichten grond.				
Aspergiën van Argenteuil, vroege, zeer dikke				
ASPERGIEPLANTEN				
De Aspergieplanten worden, bij voorkeur in Februari-Maart, in een gezonden en goed gemesten grond geplant, wel zorg dragende ze 90 cm. tot 1 m. van elkander te zetten.				
Aspergiën, Mechelsche, witte, 2 jarige planten prijs van den dag				
— van Argenteuil, vroege, 2 jarige planten prijs van den dag				
EIERPLANT				
Te zaaien, in broeikas, in Februari-Maart, herplanten in vollen grond, in Mei.				
Eierplant lange violetkleurige — ronde violetkleurige, zeer dikke — ronde witte				
BASILIC of BALSEMKRUID				
Te zaaien, in broeikas, in Maart-April; herplanten, in vollen grond, bij voorkeur langs eenen warmen kant.				
Het blad van 't balsemkruid, van uiterst aangename smaak, wordt gebruikt als toespijs.				
Basilic, fijn, groen het pakje: 2,00 — fijn, groen, zeer laag het pakje: 2,00				
klein, welriekend plantje, waarmede men potjes versiert.				
SNIJBEET				
(Zie Poirée-Warmoes, blz. 15.)				

BETTERAVES A SALADE

Semer en avril-mai en pleine terre.

Betterave d'Erfürt
longue à chair et feuilles rouge noir.**Betterave rouge Crapaudine**
demi-longue, chair rouge sucrée, écorce rugueuse.**Betterave rouge de Covent-Garden**
demi-longue, chair rouge foncé, sucrée, écorce lisse, feuillage presque noir.**Betterave rouge-noire, plate, d'Egypte, hâtive****BETTERAVES FOURRAGÈRES**

(Page 19.)

CARDON

Se sème fin avril en petits pots sur couche, pour les planter en juin en pleine terre, ou en mai directement en place; les plantes doivent être espacées d'un mètre environ en tous sens. Trois semaines avant l'arrachage on blanchit les côtes en liant les feuilles ensemble et en entourant le tout de paille. Mettre à l'abri de la gelée.

Cardon de Tours
épineux, côtes épaisses, très pleines.**Cardon plein inerme**
sans épines, côtes épaisses, presque pleines.**Cardon Puvis**
non épineux, côtes larges, demi-pleines, bon pour l'hiver.

15 gr	30 gr	100 gr.
1,50	2,75	7,50
1,50	2,75	7,50
1,50	2,75	7,50
1,50	2,75	7,50

SALAAD-BEETEN

Te zaaien in April-Mei in vollen grond.

Beet van Erfürt,
lange, zwart-roode, extra.**Beet roode « Crapaudine »,**
half-lange, donkerroode, met ruwe schors.**Beet roode van Covent-Garden,**
half-lange, donkerroode, gesuikerde, gladde schors, bijna zwaart loof.**Beet zwart-roode, platte, van Egypte, vroege.****VOEDERBEETEN**

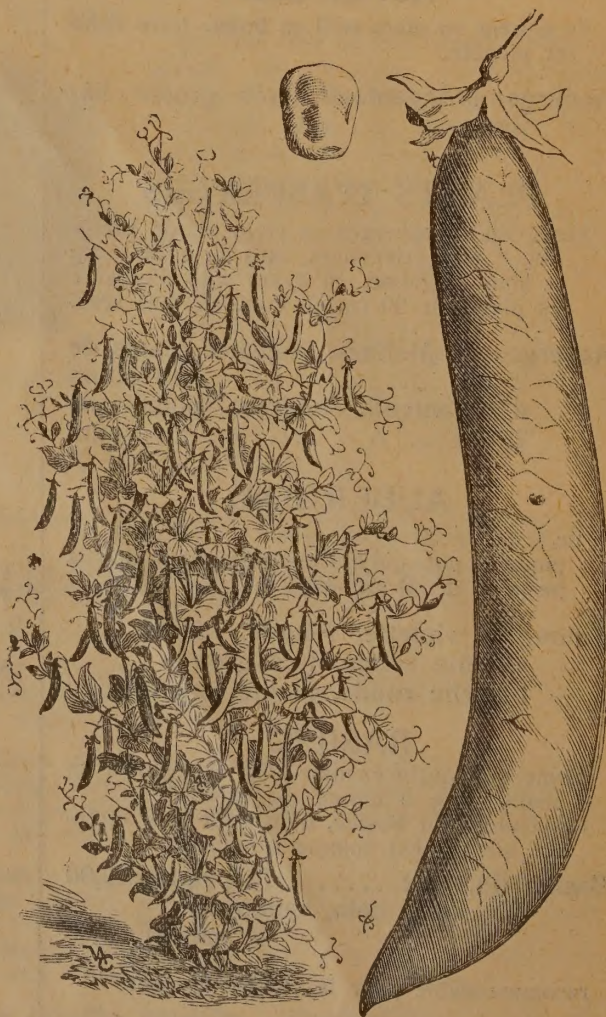
(Zie blz. 19.)

KARDOEN

Te zaaien einde April in kleine potjes op broeikas, om ze in Juni in vollen grond te planten op omtrent één meter afstand langs alle kanten; en in Mei rechtstreeks op vrijen grond. In het naseizoen, om de ribben te bleeken, verbindt men de plant met strooi en men bewaart ze alzoo des Winters.

Kardoen van Tours,
doornachtige met breede gevulde ribben.**Kardoen dikke doornlooze,**
met breede gevulde ribben.**Kardoen Puvis,**
doornlooze, breede ribben, half-gevuld, voor den Winter.

Carotte Nantaise améliorée.
Wortel « Nantaise », verbeterde.



Pois Sénateur.
Erwt Senator.

CAROTTES POTAGÈRES

On sème les Carottes hâtives sur couches en janvier et février; les mêmes, ainsi que toutes les autres variétés, en pleine terre, depuis février jusqu'au mois d'août.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Carotte rouge, très courte, à châssis (Grelot)	3,50	6,50	18,00
racine ronde, recommandable pour la culture sous châssis.			
Carotte rouge, courte, Davanture	4,00	7,50	21,00
feuillage fin et racine bien colorée; très précoce.			
Carotte rouge hâtive (Bellot)	3,00	5,50	15,00
courte cylindrique à châssis.			
Carotte demi-courte, très hâtive, de St-Fiacre	3,50	6,50	18,00
excellente variété pour châssis et pleine terre, à collet très fin avec peu de feuillage.			
Carotte rouge, demi-longue, de Carentan	2,75	5,00	13,50
sans cœur, obtuse, collet fin, très hâtive.			
Carotte rouge, demi-longue, de Luc...	2,50	4,50	12,00
très productive, excellente pour la pleine terre.			
Carotte rouge, demi-longue, hâtive « Touchon »	2,75	5,00	13,50
variété très lisse, sans cœur, rouge foncé très vif; convient pour la culture forcée.			
Carotte rouge, demi-longue, Nantaise, obtuse, sans cœur, améliorée	2,50	4,50	12,00
excellente variété, bien colorée, franchement sans cœur, beaucoup cultivée, surtout par nos maraichers.			
Carotte d'Amsterdam, demi-longue, à feuillage court; rougit très vite ..	4,50	8,50	24,00
variété idéale pour la culture sous châssis (graine hollandaise).			
Carotte rouge, demi-longue, d'Amsterdam	3,50	6,50	18,00
racine cylindrique d'un beau rouge vif et entièrement sans cœur. Variété pour la pleine terre.			
Carotte rouge, demi-longue, de Vertou	3,00	5,50	15,00
sans cœur, racine d'un rouge très vif; collet plus prononcé et feuillage plus développé que la carotte d'Amsterdam.			
Carotte rouge, longue, obtuse, sans cœur	2,75	5,00	13,50
excellente variété pour les provisions d'hiver.			
Carotte rouge, longue, grosse de Saint-Valéry	2,25	4,00	10,50
excellente variété, racine très grosse, pointue, d'un beau rouge vif, très productive, convient pour la grande culture.			
Carotte jaune, de Flandre	2,00	3,50	9,00
très sucrée et d'un goût agréable, excellente pour provision d'hiver.			
Carotte blanche à collet vert	1,70	3,20	8,40
longue, hors terre.			

CAROTTES FOURRAGÈRES

(Voyez Graines Fourragères, page 19.)

CÉLERIS

Semer sur couche de février en mars et, en pleine terre, de mars en juin.

Céleri plein blanc « Premier »	3,50	6,50	18,00
vigoureuse espèce, très précoce, feuillage vert; convient également pour la culture forcée et pour la culture d'automne.			
Céleri plein, blanc, court, à grosse côte, sans drageons (Céleri vert)	2,75	5,00	13,50
belle variété, à côtes larges, très pleines et serrées.			

HOFWORTELEN

Te zaaien: de vroege Wortelen, in broeikas, in Januari-Februari; dezelfde, en al de andere soorten, vanaf Februari tot Augustus.

Wortel, roode, ronde, « Belletje »,			
prachtige soort voor broeikas.			
Wortel, roode, korte, Davanture,			
zeer vroege, fijn loof, helderroode.			
Wortel, roode, korte, rolvormige (Bellot),			
voor broei, vroegtijdig in vollen grond.			
Wortel, half-korte, roode, van St-Fiacre,			
zeer vroege,			
uitstekende soort voor broeikas en volle grond, met fijne kraag en weinig loof.			
Wortel, roode, half-lange, van Carentan,			
zonder kern, stomppuntig, fijne kraag, zeer vroeg.			
Wortel, roode, half-lange, van Luc,			
zeer vruchtbaar uitstekend voor volle grond.			
Wortel, roode, half-lange, vroege « Touchon »,			
zeer gladde wortel, zonder hart, vurig donkerrood; soort om te forceeren.			
Wortel, roode, half-lange, stomppuntige, Nantaise, zonder kern, verbeterde,			
uitstekende soort.			
de meest geprezen voor den teelt in moeshoven.			
Wortel, Amsterdammer-bak, half-lange,			
kort loof, wordt spoedig rood,			
vooral geschikt voor broeibak (echt Hollandsch zaad).			
Wortel, Amsterdamsche, half-lange,			
extra voor broei in volle grond. Rolvormige wortel, vurig rood en gansch zonder hart.			
Beste soort voor vollen grond.			
Wortel, roode, half-lange, van Vertou			
zonder hart, vuurroode; de hals en het loof zijn meer ontwikkeld als bij de Amsterdamsche.			
Wortel, roode, lange, stomppuntige, zonder kern,			
uitstekende soort voor wintervoorraad.			
Wortel, roode, lange, dikke, van Sint-Valéry,			
uitgelezen soort, zeer dikke, vurig roode, puntige wortel groote opbrengst, best geschikt voor den landbouw.			
Wortel, gele, Vlaandersche,			
fel gesnikerd, van aangename smaak, zeer geschikt voor wintervoorraad.			
Wortel, witte, met groenen kraag,			
boven den grond (« Kijkers » genaamd).			

VELDWORTELEN

(Zie Landbouwzaden, blz. 19.)

SELDERIJ

Zaaien in broeikas van Februari tot Maart en in volle grond van Maart tot Juni.

Selder, witte, « De Eerste »,			
sterke plant, zeer vroege, met groen loof; ook voor broeibak en voor den herfst.			
Selder, witte, korte, met dikke en vleezige stelen, zonder wortelscheuten, (groene Selder),			
schoone soort, met breede, vaste en volle pijpen.			

	15 gr.	30 gr.	100 gr.	
Céleri plein, blanc, Turc grand, très gros, plante extrêmement vigou- reuse, se conserve bien l'hiver	2,75	5,00	13,50	Selder, witte, Turksche, zeer dikke, uitermate groote plant met volle ribben, beste voor Wintervoorraad.
Céleri plein, blanc, doré (Céleri Che- min) le paquet: 4,00 très hâtif, à côtes larges, pleines, bien jaunes, ce qui rend le buttage inutile.	7,50	14,50	42,00	Selder, witte, goudgele (Selder Che- min) het pakje: 4,00 zeer vroege, met breede, vleeschige en malsche ribben; om zijn goudgele kleur is het aan- aarden onnoodig.
Céleri doré amélioré le paquet: 4,50 sélection de la précédente variété. Cette variété ainsi que la précédente Chemin sont spécialement recommandées pour la consommation d'été et d'automne.	9,00	17,00	48,00	Selder, goudgele, verbeterde, het pakje: 4,50 Teeltkeus van vorige soort. Deze soort evenals de vorige « Chemin », zijn extra-varieteiten voor moeskruideniers en worden voornamelijk geprezen voor ver- bruik in den Zomer en in den Herfst.
Céleri plein blanc doré « Barbier » le paquet: 4,50 très larges côtes, sans drageons, feuillage jaune d'or.	12,00	23,00	67,50	Selder, goudgele, « Barbier », het pakje: 4,50 zeer breede ribben, zonder scheuten, goudgeel loof.
Céleri plein, blanc, d'Amérique (Céleri White Plume) ... le paquet: 3,50 tendre et charnu; blanchit naturellement, mais doit néanmoins être butté pour devenir tout à fait tendre.	7,25	13,50	38,00	Selder, witte, Amerikaansche (White Plume) het pakje: 3,50 malsch en vlezig, wordt vanzelf wit, doch moet niettemin aangeaard worden om gansch malsch te zijn.
Céleri Pascal variété vigoureuse demi-courte, à côtes très larges et épaisses, charnues et tendres, se conservent bien l'hiver.	2,75	5,00	13,50	Selder Pascal, zeer krachtige, halfkorte variëteit, met zeer breede gevleeschde ribben, die zich zeer goed in den winter bewaard.
Céleri violet de Tours rustique, côtes bien pleines et tendres, excel- lent pour hiverner.	2,75	5,00	13,50	Selder, violetkleurige, van Tours, zeer dikke, met breede, vleeschige en malsche stelen, bij- zonder geschikt voor Wintervoorraad.
Céleri à couper employé pour les potages et comme assaison- nement; il repousse après avoir été coupé.	2,50	4,50	12,00	Snijselder, met fijne scheuten.

CÉLERI-RAVE

Semer en mars en pépinière et mettre en
place en mai.

Céleri-rave, gros, lisse, de Paris amélioré, tendre, variété rustique.	3,00	5,50	15,00
Céleri-rave, gros, d'Erfurt hâtif, racine très grosse, nette, feuillage court.	3,00	5,50	15,00
Céleri-rave, géant, de Prague grosse racine, très nette.	3,00	5,50	15,00
Céleri-rave maraîcher racine régulière, lisse, à chair blanche, ten- dre. Race maraîchère convenant aussi pour petits jardins.	3,50	6,50	18,00

CERFEUIL

Se sème du printemps à l'automne.

Cerfeuil ordinaire ou commun les 250 gr.: 7,50	1,00	1,75	3,75
— frisé ou double les 250 gr.: 7,50	1,00	1,75	3,75
Cerfeuil tubéreux, racine farineuse et sucrée le paquet: 2,00 Cette graine semée en octobre ne lève qu'au printemps.			

CHAMPIGNON

Blanc de champignon: boîte de 340 gr.	11,50
Blanc de champignon: boîte de 1 kilo	30,00
Blanc de champignon vierge: la briquette 10 briquettes	2,75 25,00

Une notice de culture du champignon est jointe
à chaque envoi.

KNOLSELDER

Ie zaaien in broeikas in Maart, herplanten ter
plaatse in Mei.

Knolselder van Parijs, verbeterde, met gladden knol, zeer malsch.	
Knolselder, dikke, van Erfurt, zeer vroege schoon gladde knol, kort loof.	
Knolselder, reusachtige, van Prague, uitstekende soort, dikke en gladde knol.	
Knolselder voor de markt, regelmatige gladde knol, wit malsch vleesch. Zeer geprezen door de perkoozen, is deze soort ook uitstekend voor de kleine hoven.	

KERVEL

Te zaaien van in de Lente tot in den Herfst.

Kervel, gewone. de 250 gr.: 7,50	
— gekrulde of dubbele. de 250 gr.: 7,50	
Knolkervel, meelachtige en gesuikerde wortel het pakje: 2,00 gezaaid in October, schiet dit zaad slechts in de volgende Lente.	

KAMPERNOELIEBROOD

Fransch wit kampernoeliebrood: de doos van 340 gr.	11,50
Fransch wit kampernoeliebrood: de doos van 1 kilo.	30,00
Fransch wit kampernoeliebrood geperst in koek: 1 koek 10 koeken	2,75 25,00
De teelt van kampernoeliën wordt aangeduid bij elke bestelling.	

CHICORÉES-ENDIVES

Semer en pleine terre du 15 mai à fin juillet.

	15 gr.	30 gr.	100
Endive frisée fine d'été ou d'Italie convient pour la culture forcée et premier semis en pleine terre.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée à cœur jaune excellente race lente à monter, à cœur bien plein et jaunissant naturellement.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée de Meaux cœur plein, convient surtout pour la culture d'arrière-saison.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée de Ruffec plante vigoureuse, à cœur bien plein, rustique pour l'hiver.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée Impériale à touffes bien fournies et à feuilles larges.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée de Rouen excellente pour l'été et l'arrière-saison.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée, fine de Louviers ou de Guillande variété à cœur très plein; l'intérieur blanchit sans être étioilé; feuilles finement découpées; très recommandée.	2,50	4,50	12,00
Endive mousse, frisée, très fine se prête aussi à la culture sous cloches.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée, toujours blanche s'emploie comme les laitues à couper.	3,00	5,50	15,00
Endive frisée grosse Pancalière vigoureuse très grosse, bien pleine, blanchit sans être liée; très recommandée.	2,50	4,50	12,00

CHICORÉES-SCAROLE

Semer en pleine terre de mai à juillet.

Chicorée-scarole, ronde, verte, à cœur plein la plus recommandée et la plus cultivée.	2,50	4,50	12,00
Chicorée-scarole, grosse, de Limay, feuillage large cœur moins plein que la ronde verte, mais plus volumineux.	2,50	4,50	12,00
Chicorée-scarole blonde à feuille de laitue.	2,50	4,50	12,00

CHICORÉES A GROSSE RACINE

Chicorée à grosse racine ou Witloof de Bruxelles, vraie une notice indiquant la culture spéciale figure sur chaque paquet.	3,75	7,00	19,50
Chicorée sauvage ou amère blanchit en cave; fournit la salade appelée Barbe de Capucin.	1,50	2,50	6,00
Chicorée à café de Magdebourg à grosse racine.	2,00	3,50	9,00

**CHOUX POMMÉS BLANCS
ou CABUS**

Semer en mars et plus favorablement en août-septembre.

Chou pommé blanc Express court de pied et très prompt à se former.	4,00	7,50	21,00
Chou pommé blanc d'York, gros gros	3,00	5,50	15,00
Chou pommé blanc « Cœur de bœuf », gros gros	3,50	6,50	18,00
Chou pommé « Pain de Sucre », hâtif, excellent	4,00	7,50	21,00

ANDIJVIE

Zaaien in vollen grond van 15 Mei tot einde Juli.

Andijvie, fijn gekrulde Zomerandijvie of van Italië , speciaal geschikt voor de teelt in broeikas; het is de vroegste soort voor vollen grond.	
Andijvie, gekrulde Zomerandijvie met geel hart , beste traag opschietende soort, met goed gevuld hart, van zelf geel-wordende.	
Andijvie, gekrulde van Meaux , gevuld hart, wordt vooral geteeld voor het najaar.	
Andijvie, gekrulde van Ruffec , zware plant, gevuld hart, bestand tegen den Winter.	
Andijvie, Keizerlijke gekrulde , goed gevulde krop, breed blad.	
Andijvie, fijn gekrulde van Rouen , zeer goede soort voor den Zomer en den Herfst.	
Andijvie, fijn gekrulde van Louviers of Guillande , gansch gevuld hart; het binnenste wordt wit zonder toegebonden te worden; fijn uitgesneden bladeren, zeer aanbevolen.	
Andijvie, mosachtige, zeer fijn gekrulde , kan ook onder glazen klok geteeld worden.	
Andijvie, gekrulde, altijd witte , wordt gebruikt als snijsalaad.	
Andijvie, gekrulde koolvormige Pancalière , krachtige, zeer dikke en goed gevulde, wordt wit zonder toegebonden te zijn; zeer aan-geprezen.	

KROPANDIJVIE

Te zaaien in vollen grond van Mei tot Juli.

Kropandijvie (Escarol), ronde, groene, met vol hart de meest geteelde en meest geprezen.	
Kropandijvie van Limay , breed blad, niet zoo dicht gevuld als de vorige, maar grooter.	
Kropandijvie, geelachtige kruandijvie , met salaad- of latuwblad.	

SUIKERIJ MET DIKKE WORTEL

Suikerij, Brusselsch Witloof, echte soort , eene beschrijving van den kweek van het Witloof staat op elk pakje gedrukt.	
Suikerij, gewone of bittere chicorei , oorspronkelijk uit Parijs, genaamd Capucienbaard.	
Suikerij van Magdeburg , met dikke wortel.	

**WITTE KABUIZEN
of SLUITKOOL**

Te zaaien in Maart of beter in Augustus-September.

Sluitkool Express , kortstammige en vroeg kroppend.	
Sluitkool Yorksche, dikke .	
Sluitkool « Ossenhart », dikke .	
Sluitkool « Suikerbrood », vroege, uit-muntende .	

	15 gr.	30 gr	100 gr.	
Chou-cabus « Gloire d'Enkhuizen », hâtif peu garni de feuilles, grosse pomme.	3,50	6,50	18,00	Kabuiskool « Roem van Enkhuizen », vroege, weinig gebladerde, kogelronde krop.
Chou-cabus de Hollande, hâtif, à pied court	3,50	6,50	18,00	Kabuiskool vroege Hollandsche, kort- stammige.
Chou-cabus Quintal d'Alsace ou d'Alle- magne	3,50	6,50	18,00	Kabuiskool Duitsche, grootte, platte en zeer vaste krop.
Chou-cabus de Boston ou de Brunswick amélioré	3,50	6,50	18,00	Kabuiskool Brunswijcker, late, zeer platte, bijzonder geschikt voor den opleg (choucrouste).
Chou-cabus « Langedijker », gros, rond, extra	4,00	7,50	21,00	Kabuiskool « Langedijker », dikke, ronde, extra.
CHOUX POMMÉS ROUGES				ROODE KOOLEN
Se sèment en août-septembre.				Te zaaien in Augustus-September.
Chou-cabus, rouge foncé, hâtif, d'Erfürt	4,50	8,50	24,00	Roode kool Erfürtsche, vroege, kleine, zwarte, bijzonder geschikt voor salaad (hoeft in de Lente gezaaid).
Chou-cabus Zénith, hâtif pomme rouge foncé, côtes fines.	6,50	12,50	36,00	Roode kool Zenith, vroege, kogelrond, fijn geribd, donkerrood.
Chou-cabus d'Utrecht ou Tête de Nègre grosseur moyenne, dur, rouge-noir.	4,50	8,50	24,00	Roode kool, Utrechtsche, « Negerkop », gemiddelde dikte, vast, donkerrood.
Chou-cabus gros du pays pied court, pomme très serrée, tardif.	4,50	8,50	24,00	Roode kool, inlandsche, kortstammige, vaste krop, late.
Chou-cabus, Exportation d'automne ... rouge très foncé de précocité moyenne.	6,50	12,50	36,00	Roode Herfstkool, donkerroode, half-vroege.
CHOUX DE MILAN ou POMMÉS FRISÉS				SAVOOIKOOLEN
CHOUX DE SAVOIE				Te zaaien van Maart tot in Juni.
Semer de mars en juin.				
Chou de Milan, d'Ulm le plus petit et le plus précoce des Choux de Milan.	2,75	5,00	13,50	Savooikool, Ulmsche savooi, de kleinste en de vroegste der Savooikoolen.
Chou de Milan très hâtif de la St-Jean spécial pour récolte de printemps.	2,75	5,00	13,50	Savooikool zeer vroege van Sint-Jan, zeer geschikt voor den Lenteoogst.
Chou de Milan, savoie du pays, « Ro- sette de Bruxelles »	3,50	6,50	18,00	Savooikool, inlandsche savooi, « Brus- selsche Rosette », kortstammige, uitstekende soort, bijzonder ge- schikt voor de markt.
Chou de Milan, d'Aubervilliers hâtif, à pied court, très gros, convient sur- tout pour l'automne.	3,00	5,50	15,00	Savooikool van Aubervilliers, vroege, korte stam, zeer dikke, de beste voor het najaar.
Chou de Milan, gros « des Vertus »... tardif, variété des plus cultivées pour la fin de l'automne et le début de l'hiver, pomme grosse et serrée.	2,50	4,50	12,00	Savooikool, dikke « des Vertus », late, een der meest geteelde voor het einde van den Herfst en het begin van den Win- ter, dikke, wel-incegedrongen krop, hooge stam.
Chou de Milan, Victoria très frisé, résiste très bien au froid et à l'humidité.	3,00	5,50	15,00	Savooikool Victoria, zeer gekrulde, verdraagt de groote koude en de natheid.
Chou de Milan, de Norvège extrêmement tardif, très dur à la gelée, ex- cellente espèce d'hiver.	3,00	5,50	15,00	Savooikool van Noorwegen, late, zeer hard tegen den vorst, beste Win- tersoort.
CHOU DE MAI				MEIKOOL
Semé en août et replanté en place en au- tonne, il donne son produit en mai; après avoir coupé la pomme, il repousse trois petites pommes secondaires.				Te zaaien in Augustus, ter plaatse zetten vóór den Winter, geeft zijn vrucht in Mei; na de krop afgesneden te hebben, schieten er weer drie kroppen, waarnaar zijn naam van « Driekropper ».
Chou de mai, vert très hâtif, vrai.	3,50	6,50	18,00	Meikool, Driekropper, groene, vroege, echte Brusselsche Meikool.
Chou de Chine ou Pe-Tsaï légume de croissance très rapide, se consomme soit cru, soit cuit.	2,00	3,50	9,00	Chineesche kool Pe-Tsaï, snel groeiende groente, wordt rauw of ge- kookt geëten.

CHOUX DE BRUXELLES

Semer en mars-avril, mettre en place en mai-juin.

Chou de Bruxelles, demi-nain de la Halle le plus productif, rosettes très serrées.	2,50	4,50	12,00
Chou de Bruxelles, demi-haut « Perfection » extra.	2,50	4,50	12,00
Chou de Bruxelles, nain, extra excellente race d'hiver.	2,75	5,00	13,50
Chou de Bruxelles « Hercule », demi-nain hâtif, très beau.	2,75	5,00	13,50

CHOUX FRISÉS**NON POMMÉS D'HIVER**

Cette race de choux est extrêmement rustique, résiste aux plus forts hivers et fournit un excellent légume au printemps; à semer en mai-juin.

Chou frisé de Mosbach à feuilles d'un vert blond, très amples et très frisées.	2,10	3,70	9,60
Chou frisé vert, grand, du Nord très ornemental.	2,10	3,70	9,60
Chou frisé vert, demi-nain très frisé.	2,10	3,70	9,60
Chou frisé vert, nain à pied court.	2,10	3,70	9,60
Chou frisé et panaché en mélange, variété très ornementale à feuillage d'un très beau coloris et d'un effet très décoratif.			
le paquet: 2,00			

CHOUX FOURRAGERS

(Voyez Graines Fourragères, page 19.)

CHOUX-FLEURS

le paq. 5 gr. 10 gr.

CULTURE. — Semer: 1° Les variétés hâtives en septembre, les repiquer sous châssis pour hiverner à froid, mettre en place en janvier-février sur couche chaude; récolte en mai-juin;

2° A partir de janvier sur couche chaude; repiquer et abriter; planter en pleine terre fin mars ou en avril, pour récolter en juillet-août;

3° En avril-mai pour la production en automne.

Chou-fleur « Boule de Neige », à forcer hâtif, pied court, petite pomme, peu de feuilles, ce qui permet de le planter assez dru.	3,00	8,00	15,00
Chou-fleur d'Erfürt, nain, hâtif, vrai .. pomme un peu plus grosse que la « Boule de Neige », convient surtout pour châssis et pour la première culture en pleine terre.	3,00	8,00	15,00
Chou-fleur de Louvain, hâtif à pied court, grosse pomme, très blanche, convient pour la première culture en pleine terre.	3,00	8,00	15,00
Chou-fleur « Exportation », très hâtif... à grosse pomme, bien blanche et ferme; se cultive beaucoup en Hollande et en Allemagne pour l'exportation.	2,50	6,50	12,00

SPRUITKOOLEN

Te zaaïen in Maart-April, herplanten in Mei-Juni.

Spruitkool, half-lage van de Halle, de meest opbrengende, vaste spruitjes.			
Spruitkool, half-lange « Perfection », extra soort.			
Spruitkool, zeer lage, extra, Wintersoort.			
Spruitkool « Hercule », half-lage, zeer schoone vroege soort.			

WINTERKOOLEN**GEKRULDE en ONGEKROPTE**

Deze soort weerstaat aan de grootste koude en is een uitstekende groente voor de Lente; te zaaïen in Mei-Juni.

Krulkool van Mosbach, breed, bleekgroen en gekruld blad.			
Krulkool, groene, groote, Noordsche, schoone sieraadplant.			
Krulkool, half-hooge, fijn gekruld.			
Krulkool, lage, kortstammige.			
Krulkool, groote, gestreepte, in prachtige kleuren, sieraadplant met wonderschoon uitwerksel.			

het pakje: 2,00

VELDKOOLEN

(Zie Landbouwzaden, blz. 19.)

BLOEMKOOLEN

TE ZAAIEN: 1° In September, de vroege soorten, herplanten onder glasramen en bevrijden tegen den vorst; ter plaatse zetten in Januari, op warmen broeibak, om vruchten te bekomen in Mei-Juni;

2° Te beginnen van Januari op warmen broeibak; herplanten en bevrijden tegen vorst, om in Maart-April in vrijen grond te planten; vruchten in Juli-Augustus;

3° De late soorten zaait men in April-Mei om vruchten te oogsten in 't naseizoen.

Bloemkool « Sneeuwbal », de vroegste, geschikt om te forceeren, kortstammige, kleine krop, weinig gebladerd, wordt dicht bijeen geplant.			
Bloemkool, vroege, Erfürtsche, echte, krop wat dikker als de voorgaande, zoo geschikt voor broeibak als vrije grond.			
Bloemkool lage vroege van Leuven, zeer kort been, dikke, zilverwitte, vaste krop, bijzonder geschikt voor Zomerteelt in vollen grond.			
Bloemkool « Exportation », zeer vroege, dikke, reine, witte en vaste krop; wordt veel geteeld, in Holland en Deutschland, voor den uitvoer.			

Chou-fleur « Merveille de toutes Saisons » très hâtif; pomme volumineuse, grain serré et fin; convient pour la culture forcée et pour la pleine terre.	le paq 3,00	5 gr. 8,00	10 gr. 15,00	Bloemkool « Wonder van alle Seizoenen » , zeer vroege, zeer dikke, fijne en vaste krop; voor broeikas en volle grond.
Chou-fleur d'Orgeval (Chambourcy amélioré) grosse pomme, très blanche, excellente variété de pleine terre; récolte en septembre et octobre.	3,50	9,50	18,00	Bloemkool van Orgeval (verbeterde Chambourcy) , zeer witte, dikke soort, voor volle grond; vruchten in September en October.
Chou-fleur Lecerf, demi-dur pomme très dense, serrée, très blanche; supporte bien la sécheresse.	3,00	8,00	15,00	Bloemkool « Lecerf », half-harde , dichte, zeer witte krop, kan goed tegen de droogte.
Chou-fleur Lenormand à pied court superbe variété d'été, des plus cultivée, volumineuse et rustique, très estimée.	2,50	6,50	12,00	Bloemkool « Lenormand », kort been , prachtige soort, de meest geteelde voor den Zomer, overmatig dik en gehard, zeer geprezen.
Chou-fleur géant d'automne de Veitch . tardif, pied assez haut, très grosse pomme, se conservant bien, variété très prisée; à semer en février-mars pour produire en octobre-novembre.	1,50	4,00	7,50	Bloemkool « Reusachtige van Veith », late , hooge stam, zeer vaste en zuivere witte kool, uitstekende soort; te zaaien in Februari-Maart: vruchten in October-November.
CHOUX BROCOLI				
Semer en juin.				Te zaaien in Juni.
Chou Brocoli blanc, hâtif	—	2,75	4,50	Brocoli, witte, vroege ,
Chou Brocoli blanc Mammouth, tardif . pied court, pomme très grosse, bien blanche; récolte avril-mai.	—	3,00	5,50	Brocoli, witte Mammouth, late , laag, groeiende, zeer fijne en groote krop; vruchten in April-Mei.
Chou Brocoli branchu ou Brocoli-Asperge	—	1,50	2,50	Brocoli-Aspergie of Brocoli met spruiten.
CHOUX MARINS				
Semer au printemps.	15 gr.	30 gr.	100 gr.	Te zaaien in de Lente.
Chou marin ou Crambé Maritime excellent légume, dont les pétioles blanchis se consomment cuits, à la manière des Asperges ou des côtes de Cardons.	4,25	7,50	—	Zeekool (Crambe Maritima) , de bladstelen van deze uitstekende groente worden gebleekt en daarna gereed gemaakt zooals Aspergiën of Kardoenpijpen.
CHOUX-NAVETS (en terre)				
Semer en avril-juin.				Te zaaien van April tot in Juni.
Chou-navet blanc lisse, courtes feuilles .	1,50	2,50	6,00	Koolraap witte gladde, kort blad.
Chou-navet Rutabaga jaune bonne variété potagère.	1,00	1,75	4,50	Koolraap Rutabaga , Zweedsche koolraap.
CHOUX-RAVES (hors terre)				
Semer d'avril en juillet.				Te zaaien van April tot in Juli.
Chou-rave blanc hâtif de Vienne	2,50	4,50	12,00	Raapkool witte vroege van Weenen.
Chou-rave blanc Goliath	2,50	4,50	12,00	— witte Goliath.
Chou-rave violet hâtif de Vienne	2,50	4,50	12,00	— violetkl. vroege van Weenen.
Chou-rave violet Goliath	2,50	4,50	12,00	— violetkl. Goliath.
CIBOULE				
Semer de février en juillet.				Te zaaien van Februari tot in Juli.
Ciboule commune le paquet: 2,00				Bieslook, gewone het pakje: 2,00
Ciboule blanche hâtive » 2,00				Bieslook, witte, vroege » 2,00
Ciboulette, en touffes ... prix du jour				Klein Bieslook, in bosjes
Ciboulette (Civette), en graines , le paquet: 2,00				prijz van den dag Bieslook (zaad) het pakje: 2,00
CITRONNELLE				
(Voir Mélisse, page 13.)				
CITROUILLE				
Semer de mars en avril sur couche, mettre en place en mai.				
Citrouille de Touraine .. le paquet: 2,00				
CLAYTONE				
Semer en juillet-août.	le paq.	10 gr.		
Claytone de Cuba ou Pourpier d'hiver .	2,00	4,50		
CONCOMBRES				
Planter en avril sur couche, en godets ou sur place en mai-juin.	le paq.			
Concombre vert long d'Athènes	2,00	—	—	
excellente variété pour la pleine terre.				
Concombre de Chine, vert, long	2,00	—	—	
peau lisse, entièrement plein.				
Concombre Fournier	2,00	—	—	
vert, long, fin, hâtif.				
CITROENKRUID				
(Zie Melisse, blz. 13.)				
POMPOEN				
Te zaaien in broeikas van Maart-April en herplanten, ter plaatse, in Mei.				
Pompoen van Touraine het pakje: 2,00				
WINTERPOSTELEIN				
Te zaaien in Juli-Augustus.				
Winterpostelein .				
KOMKOMMERS				
Te planten in April op warmbak, in potjes of ter plaatse in Mei-Juni.				
Komkommer, groene, lange, van Athenen , best geschikt voor volle grond.				
Komkommer, Chineesche , lange groene vrucht, goed gevuld met gladde schil.				
Komkommer Fournier , lange, groene, fijn en zeer vroeg.				

Concombre vert, long, géant, maraîcher	le paq.				
Concombre vert, long, Rollisson's Telegraph	2,00	—	—		
très productif, le plus recommandable pour la culture sur couche, atteignant 0 ^m 40 à 0 ^m 60 de longueur, chair blanche, ferme et pleine.	6,00	—	—		
CORNICHON	15 gr.	30 gr.	100 gr.		
Planter en mai-juin.					
Cornichon vert petit de Paris	2,50	4,50	12,00		
COURGES					
Planter en mai-juin.					
Courge à la moelle le paquet: 2,00 ou consomme les fruits à demi formés.					
Courge d'Italie ou Courgette (non coureuse)	le paquet: 2,00				
Courge d'ornement, en mélange, le paquet: 2,00					
CRESSON					
Semer en hiver sur couche et tout l'été en pleine terre.					
Cresson Alénois commun	1,00	1,75	3,75		
les 250 gr.: 7,50					
Cresson Alénois à large feuille	1,00	1,75	3,75		
Cresson Alénois nain très frisé	1,00	1,75	3,75		
Cresson de jardin vivace	2,00	3,50	9,00		
Cresson de fontaine, amél., large feuille semer au printemps ou en automne au bord des eaux courantes. le paquet: 3,50	6,50	12,00	—		
ECHALOTES					
Planter le plus tôt au printemps.					
Echalotes (bulbes). le kg.: au cours					
EPINARDS					
Se sèment en février-mars et en août-septembre.					
Epinaard d'Angleterre	1,75	3,75			
d'été, graine piquante.					
Epinaard Nobel ou Gaudflay	2,00	4,25			
supérieur aux autres variétés, croît rapidement et abondamment, et tient longtemps dans la chaleur les 250 gr.: 8,50					
Epinaard monstrueux de Viroflay	1,75	3,75			
feuilles extrêmement larges et très étoffées (semis d'été et d'hiver). les 250 gr.: 7,50					
Epinaard Viking (Nouveauté)	2,25	4,50			
énormes feuilles très foncées, très lent à monter; variété issue des espèces « Viroflay » et « Roi du Danemark »; graine ronde; pour toutes saisons.					
Epinaard géant d'hiver	1,75	3,75			
graine ronde, larges feuilles vert foncé, production abondante et prolongée, se sème en août-septembre, résiste au froid.					
Epinaard d'été ou Tétragone cornue (Epinaard de la Nouvelle-Zélande) ...	1,50	2,50	6,00		
remplace l'épinard d'été; se sème en février-mars sur couche et en pleine terre en mai.					
Epinaard Perpétuel ou Oseille-Epinaard (Patience)	2,50	4,50	12,00		
ESTRAGON					
(ne produit pas de graines fertiles), plante cultivée en pots (livrable à partir du mois de mars).					
Estragon. la plante: prix du jour					
FENOUIL					
Semer en mars-avril sur place.					
Fenouil officinal	le paq.				
s'emploie comme condiment pour confire les cornichons.	2,00				
Komkommer, groene, lange, reusachtige, voor de markt.					
Komkommer, groene, lange, Rollisson's Telegraph,					
zeer vruchtbaar, de beste voor de teelt in kassen, wordt van 0 m. 40 tot 0 m. 60 lang; wit vleesch, vast en zeer vol.					
AUGURK					
Te planten in Mei-Juni.					
Augurk, kleine, groene van Parijs.					
POMPOENEN of KAUWOERDEN					
Te zaaien in Mei-Juni.					
Mergpompoe het pakje: 2,00 men eet de vrucht half gevormd.					
Pompoe van Italië, kleine (niet-ran-kende) het pakje: 2,00					
Sierkauwoerden, gemengde het pakje: 2,00					
KERS					
Te zaaien in vollen grond gedurende heel den Zomer en in den Winter in broeikas.					
Hofkers, gewone. de 250 gr.: 7,50					
Hofkers, breedbladige.					
Hofkers, zeer gekrulde, lage.					
Wilde kers.					
Waterkers, verbeterde, breed blad, zaait men in de Lente en nazomer aan den kant der waterloopen. het pakje: 3,50					
CHALOTTEN					
Te planten in de eerste Lentedagen.					
Chalotten (knollen), per kilo: prijs van den dag					
SPINAZIE					
Te zaaien in Februari-Maart en in Augustus-September.					
Spinazie, Engelsche, voor den Zomer, scherp zaad.					
Spinazie Nobel of Gaudflay, de beste soort, groeit snel en overvloedig en is bestand tegen de warmte. de 250 gr.: 8,50					
Spinazie, Reusachtige van Viroflay, buitengewoon groote en grove bladeren (voor Zomer- en Winterteelt). de 250 gr.: 7,50					
Spinazie Viking (Nieuw), reusachtige donkergroene bladeren, rond zaad, laatdoorschietend; gesproten uit de soorten « Viroflay » en « Koning van Dene-marken »; voor alle seizoenen.					
Spinazie, Reusachtige Winterspinazie. rond zaad, breed donkergroen blad, overvloedige en langdurige opbrengst; men zaait ze in Augustus-September; weerstaat aan de koude.					
Spinazie « Tétragone » of Nieuw-Zeelandsche spinazie, vervangt zeer voordeelig, in den Zomer, de gewone spinazie; men zaait op broeibak in Februari-Maart en in vrijen grond in Mei.					
Spinazie « Blijvende » of zoete Zurkel.					
DRAGOENKRUID					
(brengt geen vruchtbaar zaad voort), planten in pot (leverbaar van in Maart).					
Dragoenkruid, de plant: prijs van den dag					
VENKEL					
Te zaaien ter plaatse in Maart-April.					
Venkel of Dille, wordt gebruikt in het opleggen van augurken en komkommers.					

FEVES DE MARAIS

(Le kilo peut être subdivisé en 1/2 et 1/4.)
Planter de février en avril.

- Fève de marais, naine, blanche, hâtive.** à châssis. 18,00
Fève de marais verte de Beck 18,00
 très hâtive.
Fève de marais blanche, grosse 12,00
 longue cosse à ombilic blanc, productive,
 la plus cultivée.
Fève de marais Hangdown longues cosses 14,00
 pendantes, variété robuste et productive.
Fève de marais « Trois fois blanche » . 20,00
 à fleur blanche, grain blanc et ombilic blanc;
 garde sa couleur étant cuite, de même
 qu'en conserve et à l'état sec.
Fève de marais verte de Windsor 14,00
 grain vert, excellente variété.
Fève de marais de Séville, améliorée .. 12,00
 à longue cosse, très hâtive et très productive.

FICOIDE

sorte d'épinard; se sème au printemps.

- Ficoïde glaciale** le paquet: 2,00

FRAISIERS

Semer de mars en juin à l'ombre.

- Fraisier des quatre saisons** 2,50
Fraisier Anglais 2,50
 à gros fruits rouges.
Fraisier St-Joseph, remontant 3,00
 à gros fruits rouges.
Fraisier Madame Moutot, gros fruit ... 3,00
 non remontant.
Fraisier « Précieuse de Rügen » 4,00
 des quatre saisons, à très gros fruits rouges,
 d'un goût sauvage, exquis, sans filets
 (Nouveauté).

HARICOTS A RAMES à parchemin

Planter en main-juin.

(Le kilo peut être subdivisé en 1/2 et 1/4.)

- Haricot sabre à très longue et large** 36,00
 cosse
 grain blanc, plat; le meilleur pour consommer
 en vert et pour mettre en conserve.
Haricot de Soissons 16,00
 grain blanc, plat et large; d'un goût exquis,
 excellent pour consommer en grain sec.
Haricot d'Espagne, « Pronker » 16,00
 grain blanc, renflé, très gros; écossé, il se
 mange en grains frais ou à l'état sec. Ce
 haricot constitue aussi une jolie plante or-
 nementale.

HARICOTS A RAMES.**sans parchemin ou MANGE-TOUT**

- Haricot Princesse sans fil ni parchemin.** 28,00
 à cosses vertes perlées, grain blanc, rond extra.
Haricot Princesse à petite cosse sans 40,00
 filets
 les cosses ressemblent beaucoup à celles du
 haricot nain « Perfection », sans filets.
Haricot Princesse, géant Van Celst 42,00
 sans filets, à longues cosses.
Haricot beurre d'Alger, grain blanc ... 24,00
 cosses jaunes.
Haricot Phénomène 20,00
 longues cosses vertes, sans fils.
HARICOTS NAINS, à parchemin
Haricot sabre nain 24,00
 à très longue et large cosse, grain blanc plat.
Haricot sabre hâtif de Hollande 24,00
 excellent pour culture chauffée, grain blanc.
Haricot noir hâtif de Belgique 14,00
 excellente variété de primeur pour la cueillette
 en vert.

le kilo

18,00

18,00

12,00

14,00

20,00

14,00

12,00

le paq.

2,50

2,50

3,00

3,00

4,00

le kilo

36,00

16,00

16,00

28,00

40,00

42,00

24,00

20,00

24,00

24,00

14,00

TUINBOONEN of LABBOONEN

(De kilo kan in 1/2 en 1/4 k. onderverdeeld worden.)

Te planten van Februari tot in April.

- Labboon, lage, vroege, witte,**
 voor broeikas.
Labboon, Beck's lage, vroege, groene,
 voor der broei.
Labboon, witte, dikke, « Witkiem »,
 lange scheede, met witte kiem, rijkdragende,
 veel geteeld.
Labboon Hangdown, met lange hangende
 scheeden, struische en zeer vruchtbare plant.
Labboon « Drie maal witte »,
 witte bloem, boon met witte kiem; zoowel
 ingemaakt als gekookt blijft deze boon
 gansch wit.
Labboon, groene van Windsor,
 groene boon, beste soort.
Labboon van Séville, vroege, verbeterde,
 met lange scheeden, zeer vruchtbare.

IJSKRUID

wordt gebruikt als spinazie en gezaaid in den
 vroegen Zomer.

- Ijskruid** het pakje: 2,00

AARDBEZIEN

Te zaaien van Maart tot in Juni.

- Aardbezie van het Alpisch gebergte.**
Aardbezie, Engelsche, nabloeïende,
 dikke roode vruchten.
Aardbezie St-Jozef,
 met dikke roode vruchten.
Aardbezie Mme Moutot, niet-nabloeïende.
 dikke vruchten.
Aardbezie « Edele van Rügen »,
 immer-bloeïende, roode zeer dikke vruchten,
 met fijne wilde smaak, zonder ranken
 (Nieuw).

STAAKBOONEN, met vlies

Te planten in Mei-Juni.

(De kilo kan verdeeld worden in 1/2 en 1/4.)

- Boon, snijboon « Sabel », lange, breede**
 scheede,
 witte, platte boon; zeer goede om groen te
 eten, en bijzonder geschikt voor den opleg.
Boon van Soissons,
 witte, breede, platte boon; fijne soort als
 gedroogde boon.
Boon, Spaansche spekboon « Pronker »,
 witte, dikke, opgezwollen boon; zeer fijn als
 versche, maar ook als gedroogde boon voor
 winterprovisie. Deze plant is ook zeer sier-
 lijk.

STAAKBOONEN, zonder vlies

- Boon « Prinses », zonder draden noch vlies**
 groene bast, rond, wit boontje, extra.
Boon « Prinses », kleine bast, zonder
 draden (Trosprinses),
 de bast gelijkt bijzonder goed op deze van de
 struikprinses « Perfection » zonder draden.
Boon « Prinses », reusachtige Van Celst,
 met lange basten, zonder vezels.
Boon, boterboon van Algiers, witte boon,
 gele bast.
Boon « Phénomène »,
 lange groene sluisen, zonder vezels.
STRUIKBOONEN, met vlies
Boon, snijboon, groote « Sabel »,
 met zeer lange en breede scheeden.
Boon, Hollandsche snijboon, witte boon,
 best geschikt voor de teelt onder glasramen.
Boon, Belgische zwarte boon,
 uitstekende vroege soort voor groene pluk.

	le kilo			
Haricot Roi des Belges (« Métis » noir) cosses longues et charnues, très productif, se distingue par sa précocité.	14,00			Boon « Koning der Belgen » (Zwarte), lange en vleeschige basten, zeer vruchtbare, zeer vroege.
Haricot « Métis » à très longues cosses; très abondant; grain panaché noir et blanc.	14,00			Boon « Metis », zeer lange scheeden; zeer overvloedig; zwart-witte boon.
Haricot Métis « Victor Boret » grain panaché blanc et brun, de huit jours plus précoce que la variété précédente.	18,00			Boon Metis « Victor Boret » wit-bruine boon; acht dagen vroeger als de vorige.
Haricot « Trésor des Jardins » (Nouv.) .. cosses cylindriques, droites et bien charnues; sans parchemin; très grande production, grain noir.	20,00			Struikboon « Schat der Hoven » (Nieuw) ronde, rechte en vleezige peulen, zonder vlies; zeer groote opbrengst, zwarte boon.
Haricot flageolet blanc hâtif d'Etampes.	16,00			Boon « flageolet », witte, vroege van Etampes.
Haricot flageolet « Roi des verts » à grain toujours vert.	16,00			Boon « flageolet », « Koning der groenen » de meest opbrengende groene boon.
Haricot Lingot ou Suisse blanc convient pour la grande culture.	16,00			Boon « Lingot » of witte Zwitsersche, zeer geschikt voor de verbouwing.
HARICOTS NAINS, sans parchemin OU MANGE-TOUT				STRIUKBOONEN, zonder vlies
Haricot nain mange-tout extra-hâtif ...	18,00			Struikboon, zonder draad noch vlies, extra-vroege.
Haricot nain Princesse « Perfection » ... grain blanc, rond, sans filets, exempt de vrilles.	42,00			Struikboon Prinses « Perfection », lage stam, vrij van ranken, met fijne basten, zonder vezels; klein, wit, rond boontje.
Haricot-Princesse de Volgers grain blanc, sans filets et sans vrilles.	42,00			Struikboon van Volgers, witte boon, zonder draden, extra; groeit zeer gedrongen en rankt niet.
Haricot-Princesse naine à grosse cosse.	18,00			Struikboon, lage, dikke sluimen.
Haricot-Princesse double à grosse et longue cosse, hâtif, sans filets.	28,00			Struikboon, dubbele, met dikke en lange scheeden, zonder draden.
Haricot géant de Hinrich grain blanc, un peu marbré rose, entièrement sans filets; amélioré, variété de grand mérite, à très longues cosses.	18,00			Struikboon « Reusachtige van Hinrich », witte boon, roos gespikkeld, gansch zonder draden; verbeterde soort van hooge verdienste, met zeer lange basten.
Haricot « Roi des Beurres » de production abondante et prolongée; cosses jaunes tendres et charnues, grain blanc.	24,00			Boterboon « Koning der Boterboonen », lage, milddragende; vleezige en malsche gele peulen, witte boon; zeer aanbevolen.
Haricot-beurre d'Alger grain blanc, cosses jaunes transparentes.	18,00			Boterboon van Algiers, witte boon, geel doorschijnende bast.
Haricot-beurre « Mont d'Or » cosses jaunes.	16,00			Boterboon « Mont d'Or » (Goudberg), met wasgele peulen.
Haricot Phénix, cosses vertes très charnues, sans fils; très recommandable.	18,00			Boterboon Phoenix, groene, zeer vleeschige sluimen, zonder vezels; zeer aanbevolen.
Haricot-beurre doré cosses tendres et charnues, blanches, demi-rondes; très productif.	20,00			Boterboon, goudgele, malsche en vleeschige witte peulen; zeer vruchtbaar.
Haricot-beurre de Digoïn petites cosses nombreuses, charnues, épaisses, sans parchemin, grain chamois.	18,00			Boterboon van Digoïn, talrijke kleine, vleeschige, dikke peulen, zonder vlies, gele boon.
HYSOPE Semer en avril.				HYSOP Te zaaien in April.
Hysope officinale le paquet: 2,00 feuilles arom. employées comme condiment.				Hysop het pakje: 2,00 kruidige, welriekende bladeren.
LAITUES A COUPER	15 gr.	30 gr.	100 gr.	SNIJ- of PLUKSALAAD
Semer en hiver				Te zaaien: 's Winters in broeikas,
sur couche et en été en pleine terre.				's Zomers in vollen grond.
Laitue blonde à couper, petite.	2,25	4,00	10,50	Salaad (Latuw), gele, om klein te plukken
Laitue frisée d'Amérique à bord rouge; à cueillir ou à recouper.	2,25	4,00	10,50	Salaad, gekrulde Amerikaansche, met rooden rand; om te plukken of te hersnijden.
Laitue frisée de Beauregard (Endivette)	2,75	5,00	13,50	Salaad, gekrulde van Beauregard.
LAITUES PRINTANIERES				VROEGE KROPSALAAD
Semer sous châssis en janvier-février				Te zaaien in broeikas in Januari-Februari;
et en pleine terre en mars-avril.				in vollen grond in Maart-April.
Laitue Empereur à forcer petite, très tendre; convient seulem ^t p ^r châssis.	2,50	4,50	12,00	Salaad Keizer, klein en schoon geel kropje, alleen geschikt voor broeilatuw.
Laitue de Milly excellente variété à forcer et p ^r la pleine terre.	2,50	4,50	12,00	Salaad van Milly, beste varietéit voor broei en vollen grond.
Laitue Gotte ou Gau, graine blanche.	2,50	4,50	12,00	Salaad Gotte of Gau, wit zaad.
Laitue Gotte jaune d'or excellente variété à forcer et pour la pleine terre.	2,50	4,50	12,00	Salaad Gotte goudgele, extra goede om te vervroegen en ook voor vollen grond.
Laitue Gotte lente à monter graine noire, excell ^{te} p ^r primeur de pleine terre.	2,50	4,50	12,00	Salaad Gotte, traag-opschietende, zwart zaad, de eerste voor vollen grond.
Laitue « Reine de Mai », excellente variété.	2,50	4,50	12,00	Salaad « Meikoningin », uitstekende soort.

LAITUES POMMÉES D'ÉTÉ ET D'AUTOMNE

Semer en pleine terre tout l'été.

Laitue blonde de Versailles	2,50	4,50	12,00
Laitue blonde de Chavigné	2,50	4,50	12,00
pomme grosse, pleine et dure.			
Laitue « Sans rivale »	2,75	5,00	13,50
très belle variété d'été, gardant longtemps sa pomme.			
Laitue St-Jean-l'Agneau	2,75	5,00	13,50
belle pomme (extra).			
Laitue blonde du Cazard	2,50	4,50	12,00
pomme forte et ferme, lente à monter.			
Laitue grosse blonde paresseuse	2,50	4,50	12,00
très grosse et tendre; excell. p ^r l'arrière-saison.			
Lait. blonde de Laeken «Tête de Beurre»	3,00	5,50	15,00
pomme volumineuse, feuilles vert-blond à revers argentés.			
Laitue du Trocadéro (Lorthis)	2,50	4,50	12,00
à graine blanche.			
Laitue « La Préférée » ou Lorthis	2,75	5,00	13,50
à graine noire.			
Ces deux variétés sont les meilleures pour la culture maraîchère.			
Laitue « Merveille des quatre saisons » (Besson)	2,75	5,00	13,50
Pomme rouge, grosse et tendre.			
Laitue Batavia blonde ou Belle et Bonne de Bruxelles	2,50	4,50	12,00
feuilles cloquées, croquantes.			
Laitue « Chou de Naples »	2,75	5,50	13,50
pomme très ferme et monstrueuse.			

LAITUES POMMÉES D'HIVER

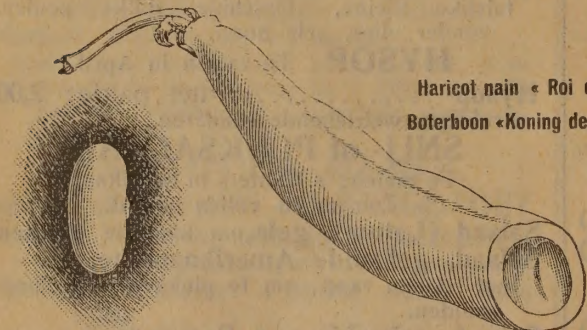
Semer en août-septembre.

Laitue « Passion », blonde	2,50	4,50	12,00
très résistante aux froids; pomme serrée et peu feuillée.			
Laitue grosse brune d'hiver	2,50	4,50	12,00
Laitue grosse blonde d'hiver	2,50	4,50	12,00
pomme très grosse et très ferme.			
Laitue de Trémont	2,50	4,50	12,00
pomme grosse, très ferme, d'un vert blond.			

LAITUES ROMAINES ou CHICONS

Semer de préférence en avril-mai.

Laitue Romaine blonde maraîchère	2,75	5,00	13,50
tendre, cassante, rustique; très cultivée.			



Haricot nain « Roi des Beurres »
Boterboon «Koning der Boterboonen»



ZOMER- EN HERFSTKROPSALAAD

Te zaaien, gedurende heel den Zomer, in vollen grond

Salaad, blonde van Versailles.
Salaad, « Blonde van Chavigné », dikke en vaste krop.
Salaad « Zonder Mededingster », blonde, zeer voordeelige variëteit voor den Zomer; bewaart lang zijn krop.
Salaad Sint-Jans' Lam, zeer dikke en vaste krop.
Salaad, blonde van Cazard, dikke, vaste krop; traag doorschietende.
Salaad, dikke, trage, gele, schoone vaste krop; beste voor den nazomer.
Salaad blonde van Laken (Boterkrop), zeer dikke krop, blondgroene bladeren. van onder wit.
Salaad van den Trocadero (Lorthis), wit zaad.
Salaad, « de Uitverkorene » of Lorthis, zwart zaad. Beide soorten zijn de meest geteelde door de Boerkoozen.
Salaad « Wonder der vier Seizoenen » (Besson), dikke, malsche, roode krop.
Salaad, blonde van Batavia of Belle en Bonne van Brussel, met gekruide en krakende bladeren.
Salaad, blonde, Napolitaansche, zeer vaste en reusachtige krop.

WINTERKROPSALAAD

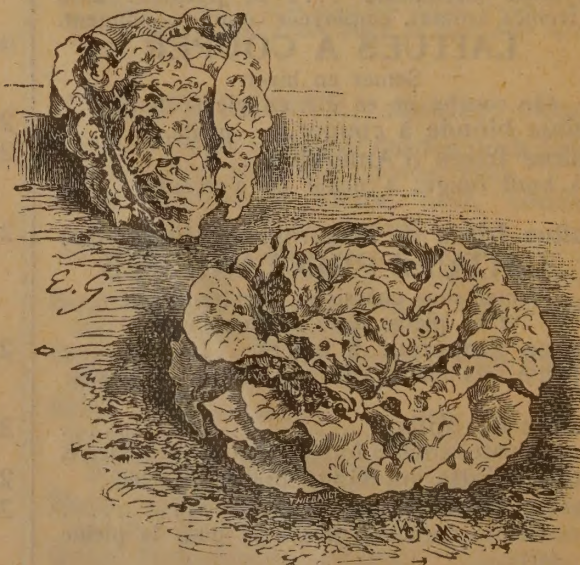
Te zaaien in Augustus-September.

Salaad « Passie », gele, zeer gehard tegen de koude; vaste krop; wei- nig gebladerd.
Salaad, dikke, bruine.
Salaad, dikke, blonde, zeer dikke en vaste krop.
Salaad van Trémont, dikke, vaste, blondgroene krop.

ROMEINSCH- of BINDSALAAD

Te zaaien bij voorkeur in April-Mei.

Bindsalaad, blonde, voor de markt, malsche, brekende; rustiek; zeer veel geteeld.
--



Laitue blonde du Cazard.
Salaad blonde van Cazard.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.	
Laitue Romaine hâtive de Trianon, blonde pomme courte, pleine et très grosse.	2,75	5,00	13,50	Bindsalaad vroege van Trianon, blonde, korte, zeer gevulde en dikke krop.
Laitue Romaine «Ballon» la plus volumineuse de toutes les romaines; très cultivée.	2,75	5,00	13,50	Bindsalaad «Ballon», de dikste van allen; de meest geteelde.
Laitue Romaine Royale ou verte d'hiver	2,75	5,00	13,50	Bindsalaad groene verbeterde voor den Winter.
LAVANDE				
Lavande, vraie le paquet: 2,00 les feuilles s'emploient parfois comme condi- ment et les fleurs sont recherchées pour le parfum.				LAVENDEL Lavendel het pakje: 2,00 de bladeren worden soms gebruikt voor den opleg; de bloemen zijn welriekend.
MACHES ou SALADES DE BLÉ				
Semer d'août en octobre.				VELDSALAAD OF KOORNSALAAD Te zaaien van Augustus tot in October.
Mâche verte à cœur plein ou à petite pomme.	1,75	3,00	7,50	Veldsalaad, groene met gevuld hart of klein kropje.
Mâche verte d'Etampes à feuilles veinées.	1,75	3,00	7,50	Veldsalaad, groene van Etampes, met geaderde bladeren.
Mâche ronde, à grosse graine, de Hol- lande large feuille vert blond doré.	1,75	3,00	7,50	Veldsalaad, groot rond zaad, Hol- landsche.
	2,00	3,50	9,00	Veldsalaad, Italiaansche, breed blond blad.
MARJOLAINE				
Semer fin mars-avril.				MARJOLIJN Te zaaien einde Maart-April.
Marjolaine vivace (Origan) le paquet: 2,00 sert d'assaisonnement.				Marjolijn (Orego) het pakje: 2,00 dient als kruiderij.
MÉLISSE-CITRONNELLE				
Mélicse-Citronnelle le paquet: 2,00 plante aromatique; employée aussi comme condiment.				MELISSE of CITROENKRUID Melisse of Citroenkruid. het pakje: 2,00 geurige plant; wordt ook gebruikt als toespijs.
MELONS (brodés)				
Semer sur couche en février-mars ou en mai.				MELOENEN (met netvormige schil) Te zaaien in kassen in Februari-Maart of in Mei
Melon Ananas d'Amérique à chair rouge, fruits nombreux, petits, su- crés et parfumés.	2,00			Meloen, Ananas van Amerika, rood vleesch, rijkdragend, kleine, zeer wel- riekende vrucht.
Melon sucrin de Tours chair rouge-orange, produits abondants; cul- ture facile en pleine terre.	2,00			Suikermeloen van Tours, oranje-rood vleesch, bolvormige vrucht; ge- makkelijke teelt in vollen grond.
Melon vert grim pant à rames fruit oblong à chair verte très fondante, ex- trêmement juteuse et sucrée; se prête bien à la culture en pleine terre.	2,00			Meloen, groene, klimmende aan rijzen, langwerpige vrucht met groen, zeer smeltend en sappig vleesch, van aangename smaak; best geschikt voor teelt in vollen grond.
MELONS CANTALOUPS				
Melon «Noir des Carmes» très précoce, écorce mince, vert foncé, chair rouge, fondante, sucrée, goût très élevé; le meilleur et le plus facile pour la culture forcée.	2,00			MELOENEN-KANTALOEPEN Kantaloep «Zwarte der Karmelieten», zeer vroege met fijne zwart-groene schil, rood geveleeschd, zeer gesuikerd en van den fijn- sten smaak; de gemakkelijkste en de beste soort voor den kweek in broeibakken.
Melon «Cantaloup de Bellegarde» ... excellente variété; le plus hâtif des Cantaloups.	2,00			Meloen «Kantaloep van Bellegarde», zeer vroege en uitmuntende soort.
Melon Prescott hâtif à châssis fruit moyen; le meilleur pour la culture forcée.	2,00			Kantaloep Prescott, vroege, de beste voor broeibakken.
Melon Prescott à fond blanc, de Paris très gros Cantaloup à chair rouge-orange, ex- trêmement fine, juteuse et fondante; le plus cultivé et le plus estimé.	2,00			Kantaloep Prescott à fond blanc, zeer dikke, van Parijs, met rood-oranjekleurig vleesch, smeltend en zeer gesuikerd; de dikste en de meest ge- teelde meloen.
Melon «Cantaloup Parisien», fruit rond. écorce mince, chair épaisse et fondante.	2,00			«Kantaloep van Parijs», ronde vrucht, dunne schors en wel geveleesch.
MELONS D'EAU ou PASTÈQUES				
Pastèque à graine et chair rouges très productive; chair fondante, juteuse, de goût exquis.	2,00			WATERMELOENEN Watermeloen met roode kern en rood vleesch, grote opbrengst, smeltend en sappig vleesch, fijne smaak.

NAVETS DE TABLE

Semer sous châssis froids en février-mars et en pleine terre de préférence de juin à septembre.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Navet blanc demi-long très hâtif, à forcer.	1,75	3,00	7,50
Navet rond de Milan, rouge, plat hâtif, à forcer.	1,75	3,00	7,50
Navet blanc plat hâtif à feuille entière.	1,75	3,00	7,50
Navet rouge plat hâtif à feuille entière.	1,75	3,00	7,50
Navet rond blanc « Des Vertus » tendre et sucré.	1,75	3,00	7,50
Navet rond blanc de Jersey racine nette.	1,75	3,00	7,50
Navet « Boule d'Or », jaune, rond	1,75	3,00	7,50
Navet demi-long « Des Vertus » (race Marteau) blanc.	1,75	3,00	7,50
Navet long blanc de Meaux pour l'hiver.	1,75	3,00	7,50

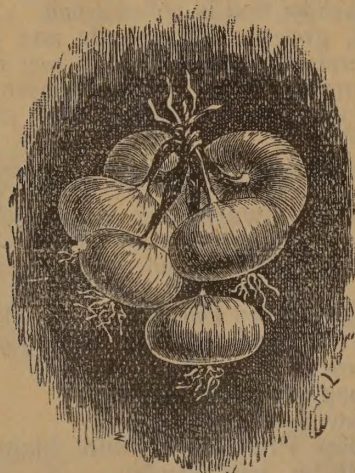
NAVETS FOURRAGERS

(Voyez Graines Fourragères, p. 19.)

OIGNONS

Se sèment en mars-avril.

Oignon blanc, petit « Premier » très hâtif, à confire.	3,50	6,50	18 00
Oignon blanc, très hâtif de Barletta .. petits bulbes à confire.	3,25	6,00	16,50
Oignon blanc, hâtif, de la Reine Oignon blanc, hâtif de Paris pour semis d'août.	3,25	6,00	16,50
Oignon de Vaugirard, blanc, rond dur, très hâtif, de bonne conservation; semé en août, il résiste aux froids de l'hiver.	3,25	6,00	16,50
Oignon blanc gros se consomme surtout en Ciboule.	3,25	6,00	16,50
Oignon jaune paille « Des Vertus » se conserve bien, le plus cultivé.	2,50	4,50	12,00
Oignon jaune géant de Zittau de bonne garde.	2,75	5,00	13,50



Oignon blanc hâtif de Barletta.
Ajuin witte zeer vroege.

Oignon rouge pâle très gros, excellent.	2,75	5,00	13,50
Oignon rouge foncé très gros, se conserve bien.	2,75	5,00	13,50
Oignon rouge-noir de Brunswick Oignons de Mulhouse (bulbes), jaunes (origine garantie) le kilo: 18,00	2,75	5,00	13,50
petits oignons à replanter.			

KEUKENRAPEN

Te zaaien, om te vervroegen, onder koud glas-raam in Februari-Maart, en, in vrijen grond, bij voorkeur, van Juni tot September.

Raap, witte, half-lange, zeer vroege, om te vervroegen.			
Raap, ronde, Milaneesche, roode, vroege, voor den broei.			
Raap, witte, platte, vroege, volblad.			
Raap, roode, platte, vroege, volblad.			
Raap, ronde, witte, « Des Vertus », malsch en zoet.			
Raap, ronde, witte, van Jersey, gladde bol.			
Raap « Goudbol », gele, ronde.			
Raap, half-lange « Des Vertus » (Mar- teau), witte.			
Raap, witte, van Meaux, lange, voor den Winter.			

VOEDERRAPEN

(Zie Landbouwzaden, bladz. 19.)

AJUIN

Te zaaien in Maart-April.

Ajuin witte kleine « De Vroegste », voor den opleg.			
Ajuin, witte, zeer vroege van Barletta, kleine ajuintjes voor den inmaak.			
Ajuin, vroege, witte « Koningin », Ajuin, Bolajuin, witte, vroege van Parijs, zoo mogelijk zaaien in Oogstmaand.			
Ajuin van Vaugirard, witte, ronde, harde, zeer vroege, bewaart zich goed; ge- zaaid in Augustus, verdraagt hij de koude des Winters.			
Ajuin, zilverwitte, dikke, vooral verbruikt als Bieslook.			
Ajuin, strooigele, platte « Des Vertus », bewaart zich heel goed; de meest geteelde.			
Ajuin, gele, Zittauer, reusachtige, van goede bewaring.			



Oignon jaune paille des Vertus.
Ajuin, strooigele.

Ajuin, bleekroode, zeer dikke, goed soort.			
Ajuin, bloedroode, bewaart zich goed.			
Ajuin, zwart-roode van Brunswick. Ajuin van Mulhouse, gele (oorspronke- lijke), de kilo: 18,00			
kleine gele ajuintjes om te herplanten.			

OSEILLES

Semer au printemps et à l'automne.

Oseille large de Belleville	1,75	3,00	7,50
Oseille blonde de Lyon	1,75	3,00	7,50
à très larges feuilles.			
Oseille-Epinard « Patience », perpétuelle	2,50	4,50	12,00

PANAIS

Semer de février à juin.

Panais rond hâtif	1,75	3,00	7,50
Panais demi-long de Guernesey	1,75	3,00	7,50
à couronne creuse.			
Panais long, tardif	1,75	3,00	7,50

PERSILS

Semer de mars à mai et août-septembre.

Persil commun	1,50	2,50	6,00
Persil frisé ou double	1,50	2,50	6,00
Persil nain très frisé, extra	1,50	2,50	6,00
Persil à feuille de fougère	1,50	2,50	6,00
Persil à grosse racine	1,50	2,50	6,00

PIMENTS

Semer sur couche chaude en mars-avril.

Piment rouge, long, ordinaire	le paq.	2,00	
— de Cayenne, long, étroit		2,00	
— doux d'Espagne, long, très gros.		2,00	
— doux d'Amérique, gros, carré ...		2,00	

PIMPRENELLE

Semer au printemps et à l'automne.

Pimprenelle, petite		2,00	
pour fourniture de salade.			

PISSENLITS

Semer de mars à juin.

Pissenlit ordinaire	le paq.	15 gr.	30 gr.
	1,50	3 00	5,00
Pissenlit amélioré à cœur plein	3,00	7,50	14,00
touffes très fournies.			

POIREAUX

Semer de février à mai et même plus tard.

POIREAUX D'ETE , sensibles au froid: à semer de bonne heure sur couche.	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Poireau de Bulgarie ou de Serbie	2,75	5,00	13,50
précoce, très long.			
POIREAUX D'HIVER , résistant aux gelées:			
Poireau de Rouen	2,50	4,50	12,00
gros, court, très rustique.			
Poireau de Brabant	2,50	4,50	12,00
très gros, excellente variété; beaucoup cultivé par les maraîchers.			
Poireau monstrueux de Carentan	2,50	4,50	12,00
très volumineux et très rustique.			
Poireau d'Elbeuf (à tête d'anguille) ..	3,00	5,50	15,00
quelque peu plus précoce que le Carentan; convient surtout pour le marché.			
Poireau « Géant des Marchés »	3,00	5,50	15,00
le plus gros.			
Poireau géant Précoce, race Vilmorin- Andrieux	3,50	6,50	18,00
excellent pour les premiers semis, acquiert rapidement un volume considérable, et ré- siste bien à l'hiver (Nouveauté).			
Poireau monstrueux de Liège	3,00	5,50	15,00
la meilleure variété pour l'hiver: malgré la basse température elle se développe nor- malement donnant ainsi une grosse pro- duction en mars-avril.			

POIRÉES (Bette)

Semer de mars à juillet.

Poirée blonde commune	1,50	2,50	6,00
Poirée blonde à carde blanche	1,50	2,50	6,00

ZURKEL

Zaait men in de Lente en in den Herfst.
Zurkel, breedblad van Belleville.
Zurkel, blonde van Lyon,
Extra breedbladig.
Zurkel, blijvende Spinazie.

PASTINAKEN

Te zaaien van Februari tot Juni.

Pastinaak, ronde, vroege.
Pastinaak, half-lange van Guernesey,
met holle kruin.
Pastinaak, lange, late.

PETERSELIETe zaaien van Maart tot in Mei
en Augustus-September.

Peterselie, gewone.
— gekrulde of dubbele.
— lage, zeer gekrulde, extra.
— varenbladige.
— « Wortelpeterselie ».

SPAANSCHPEPER

Te zaaien in warme kassen in Maart-April.
Spaansche Peper, roode, lange.
— van Cayenne, lang en dun.
— zoete, lange en dikke.
— Amerikaansche, dikke, vierkantige.

PIMPERNEL

Te zaaien in de Lente en in den Herfst.
Pimpernel, kleine,
voor toekruid in de salaad.

MOLSALAAD-PISSEBLOEM

Te zaaien van Maart tot in Juni.

Molsalaad, gewone.
Molsalaad, verbeterde, volhartige,
zeer gevulde bosjes.

POREI

Te zaaien van Februari tot Mei en later.

ZOMERPOREI zeer gevoelig aan de koude:
vroeg te zaaien in broeibakken.
Zomerporei van Bulgarije of van Servië,
zeer lange, vroege.
WINTERPOREI, weerstaat aan den vorst:
Winterporei van Rouen,
korte dikke.
Winterporei, Brabantsche,
zeer dikke, uitstekende voor den Winter; veel
geteeld.
Winterporei, reusachtige van Carentan,
buitengewoon groote en dikke.
Winterporei van Elbeuf (Palingkop),
iets ofte wat vroeger als de Porei van Caren-
tan; bijzonder geschikt voor de markt.
Porei « de Reus van de Markt »,
de dikste van alle.
Porei, reusachtige « de Allervroegste »,
(ras Vilmorin-Andrieux)
beste vroege soort, wordt zeer gauw dik
en weerstaat in den winter.
Winterporei van Luik,
de beste soort voor den Winter: ondanks
de koude ontwikkelt zij zich regelmatig
en is alzoo volgroeid in Maart-April.

SNIJBEETEN of WARMOES

Te zaaien van Maart tot in Juli.

Snijbeet, blonde, gewone.
Snijbeet, blonde met witte ribben.

POIS A ÉCOSSER

(Le kilo peut être subdivisé en 1/2 et 1/4 kilo.) Les pois sont classés par ordre de précocité.

PREMIERE SAISON

Pois Prince Albert , le plus hâtif.	0m75	12,00	0m75
Pois Express , grain vert, très hâtif.	0m75	12,00	0m75
Pois Automobile hâtif, très productif, grain verdâtre.	0m85	14,00	0m85
Pois l'Unique un des plus hâtifs, grain vert, cosse en serpette.	0m30	14,00	0m30
Pois Gonthier ou Beck's Gem amélioré grain vert, très productif.	0m25	14,00	0m25
Pois Merveille d'Amérique ridé, vert, très précoce.	0m25	14,00	0m25
Pois Merveille de Witham grain vert, ridé, hâtif et d'un grand rapport.	0m30	14,00	0m30
Pois William Hurst (Serpette nain) ridé, vert, hâtif.	0m30	14,00	0m30
Pois « Merveille de Kelvedon » grain ridé, cosse recourbée, vigoureux et productif.	0m40	16,00	0m40
Pois Aviateur belles et longues cosses d'un vert foncé, amélioration de la variété Express à longue cosse (Nouveauté).	1m00	14,00	1m00
Pois Serpette Express hâtif, grain blanc et vert (Surprise du Marché).	1m00	12,00	1m00
Pois Généreux à longue cosse, grain vert, très productif.	1m00	12,00	1m00

DEUXIEME SAISON

Pois Télégraphe variété exquise, grain vert.	1m25	14,00	1m25
Pois Gradus, amélioré grain ridé, à longues et larges cosses; très tendre et sucré.	0m90	14,00	0m90
Pois Téléphone , extra, très productif.	1m20	14,00	1m20
Pois Gladiateur (« Plein-le-panier » amélioré) grain rond, vert, excessivement productif.	0m75	12,00	0m75
Pois Sénateur longues cosses blondes, bien pleines, fertilité étonnante.	0m75	12,00	0m75
Pois Union Jack possédant les qualités du Pois Sénateur; cosses très nombreuses et vertes, grain vert.	0m75	12,00	0m75
Pois Serpette d'Auvergne-Krombek (race Française) grain blanc, à cosse fine; très productif; excellent pour les conserves.	1m25	12,00	1m25
Pois Serpette vert cosses vertes recourbées, très rustique.	1m20	12,00	1m20

TROISIEME SAISON

Pois « Duc d'Albany » gros grain ridé vert, superbes cosses, très pleines.	1m40	16,00	1m40
Pois ridé de Knight, gros grain sucré; un des meilleurs en vert.	1m75	14,00	1m75
Pois ridé de Knight, grain blanc sucré, à demi-ramés.	0m80	14,00	0m80
Pois « Prince Edouard » (amélioration de la variété « Alderman ») variété d'élite, abondantes cosses, grains d'un beau vert foncé.	1m50	14,00	1m50
Pois « Perfection de Veitch » gros grain ridé, le plus tardif des pois.	0m75	14,00	0m75
Pois Omega tardif, sucré, très productif.	1m20	14,00	1m20

DOPERWTEN

(De kilo kan in 1/2 en 1/4 kilo onderverdeeld worden.) De Erwtten zijn volgens vroeg-tijdigheid gerangschikt.

EERSTE SEIZOEN

Erwt Prins Albert , de vroegste.	0m75
Erwt Express , groene erwt, zeer vroeg.	0m75
Erwt « Automobiel » , groene erwt, milddragend.	0m85
Erwt « l'Unique » , van de vroegste erwtten, groene erwt, peul in vorm van krombek.	0m30
Erwt Gonthier of verbeterde Beck's Gem groene erwt, zeer vruchtbaar.	0m25
Erwt « Wonder van Amerika » , gerimpelde groene erwt, zeer vroegtijdig.	0m25
Erwt « Wonder van Witham » , gerimpelde groene erwt, vroeg en van groote opbrengst.	0m30
Erwt William Hunst (lage Krombek) , gerimpelde, groene, vroege.	0m30
Erwt « Wonder van Kelvedon » , gerimpelde erwt, krachtige en veel-opbrengende gebogen peul.	0m40
Erwt « Aviateur » (« Vlieger ») , lange en schoone peulen, verbeterde «Express» (Nieuw).	1m00
Erwt Krombek Express , vroege, witte en groene erwtjes (Verrassing der Markten).	1m00
Erwt « De Milddadige » , met lange peulen, groene korrels, goed opbrengend.	1m00

TWEDE SEIZOEN

Erwt Telegraaf , uitmuntende soort, groene erwt.	1m25
Erwt Gradus, verbeterde , gerimpelde erwt, met lange en breede peulen, zeer malsch en gesuikerd.	0m90
Erwt Telefoon , extra, zeer vruchtbaar.	1m20
Erwt « Kampstrijder » (verbeterde « Mande-Vol ») , groene, ronde korrels, veel opbrengend.	0m75
Erwt « Senator » , lange, blonde welgevulde peulen, overvloedig opbrengend.	0m75
Erwt « Union Jack » , heeft dezelfde goede hoedanigheden als de erwt « Senator »; zeer talrijke en groene peulen, groene erwt.	0m75
Erwt Krombek (Fransche soort) , witte fijne peulen; veel opbrengend; zeer gezocht voor den inmaak.	1m25
Erwt Krombek, groene , gebogen groene peulen; zeer kloeke plant.	1m20

DERDE SEIZOEN

Erwt « Hertog van Albany » , dikke, gerimpelde groene erwt; lange en welgevulde peulen.	1m40
Erwt, gerimpelde van Knight, groene , dikke, gesuikerde erwt; late.	1m75
Erwt, gerimpelde van Knight, witte , gesuikerde erwt; half-hooge.	0m80
Erwt « Prins Edward » (verbeterde « Alderman ») , volmaakte soort; overbloedige donkergroene peulen en erwtten.	1m50
Erwt « Allerbeste van Veitch » , dikke groene korrel; de laatste van al de erwtten.	0m75
Erwt « Omega » , late, gesuikerde, brengt veel op.	1m20

POIS MANGE-TOUT

Pois nain, hâtif, de Grâce	0m35	16,00	0m35
très productif.			
Pois de 40 jours	0m80	14,00	0m80
excellent.			
Pois très hâtif de Henri	1m00	16,00	1m00
cosses tendres et délicates.			
Pois « Corne de Bélier »	1m50	14,00	1m50
grand à fleur blanche, très cultivé.			
Pois « Fondant de St-Désirat »	1m50	14,00	1m50
grain blanc, cosses longues.			

POMMES DE TERRE

Pomme de terre Marjolin	Prix du jour Prijs van den dag		
non germée, la plus hâtive et la meilleure pour forcer. Il est indispensable de faire germer cette pomme de terre avant de la planter.			
Pomme de terre « Eerstelingen »			
jaune oblongue, chair jaune, très hâtive pour pleine terre; de grand rendement.			
Pomme de terre « Geldersche muizen » ..			
jaune longue ovale, chair jaune pâle, un peu moins hâtive que la « Eerstelingen », très productive.			
Pomme de terre « Victor »			
la plus hâtive de toutes les variétés connues. Tubercules oblongs, à chair jaune, d'excellente qualité; très productive et recommandable pour primeurs.			

POTIRONS

Se plantent sur couche en mars-avril ou en pleine terre en mai.	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Potiron gros jaune le paquet: 2,00			
Potiron rouge vif d'Etampes			
le paquet: 2,00			

POURPIER

Se sème en février-mars sur couche, en pleine terre d'avril à septembre.			
Pourpier doré à large feuille			
le paquet: 1,50	2,50	4,50	12,00
Pourpier d'hiver ou Claytone de Cuba			
le paquet: 2,00	6,75		

RADIS hâtifs ou à forcer

Les radis à forcer se sèment sous châssis, de décembre à fin février; les mêmes et toutes les autres variétés en pleine terre de mars à fin septembre.			
Radis rond rose	1,50	2,50	6,00
Radis rond écarlate « Nec plus ultra » ..	1,50	2,50	6,00
à feuilles courtes.			
Radis rond blanc petit	1,50	2,50	6,00
Radis rond écarlate, à bout blanc	1,50	2,50	6,00
Radis rond rose, à grand bout blanc			
« National »	1,50	2,50	6,00
Radis de Sézanne (Nouveauté), rond			
écarlate à grand bout blanc (2/3			
de bout blanc)	1,75	3,00	7,50
très lent à se creuser.			
Radis Gaudry, écarlate à grand bout			
blanc	1,75	3,00	7,50
le meilleur pour châssis.			
Radis demi-long, écarlate	1,50	2,50	6,00
Radis demi-long, rose, à grand bout			
blanc (Pernot)	1,50	2,50	6,00
Radis rond, rouge, géant	2,00	3,50	9,00
nouveau radis produisant des racines de 5 à 6 cm. de diam.; chair blanche, très ferme.			
Radis rond « Triomphe »	1,50	2,50	6,00
blanc, strié et tacheté d'écarlate vif.			

RADIS D'ÉTÉ

Radis jaune d'or, ovale	1,50	2,50	6,00
-------------------------------	------	------	------

SUIKERERWTEN

of om met peulen te eten

Erwt, zeer lage, « de Grâce », vroege, wel opbrengend.			
Erwt « Veertigdaagsche », uitmuntende soort.			
Erwt zeer vroege « de Henri », malsche, fijne peulen.			
Erwt « Ramshoorn », groote met witte bloem; veel geteeld.			
Erwt « Smeltende van St-Désirat », witte erwt, lange peulen.			

AARDAPPELEN

Aardappel « Marjolin », ongekiemde, de vroegste en de beste voor de broeikas. Het is noodig deze aardappelen te doen kiemen vooraleer ze te planten.			
Aardappel « Eerstelingen », langwerpige gele, geel vleesch, zeer vroege, voor vollen grond; groote opbrengst.			
Aardappel « Geldersche muizen », ovale lange gele, bleekgeel vleesch, iets ofte wat later dan de « Eerstelingen », brengt veel op.			
Aardappel « Victor », de vroegste van al de tot nu gekende variëteiten; wel opbrengend, langwerpige gladde bol, geel gevleescht. Zeer aanbevolen voor de vroege teelt.			

POMPOENEN

Te planten in broeikas in Maart-April of in vrijen grond in Mei.			
Pompoen, dikke, gele .. het pakje: 2,00			
Pompoen, zeer roode van Etampes, het pakje: 2,00			

POSTELEIN

Te zaaien in broeikas in Februari-Maart, in vrijen grond van April tot September.			
Postelein, goudgele met zeer breede bladeren het pakje: 1,50			
Winterpostelein het pakje: 2,00			

RADIJZEN, vroege of voor broei

Om de Radijzen te vervroegen zaait men onder glasramen van December tot einde Februari; alle soorten van Radijzen zaait men in vrijen grond van Maart tot September.			
Radijs, ronde, rooskleurige.			
Radijs, ronde, scharlaken «Nec plus ultra» kort loof.			
Radijs, ronde, kleine, witte.			
Radijs, ronde, rooze, witpuntige.			
Radijs, ronde, rooze, met groot wit punt « National ».			
Radijs van Sézanne (Nieuw), ronde, scharlaken, met groot wit punt (2/3 wit), wordt slechts zeer laat voos.			
Radijs Gaudry, scharlaken, met groot wit punt, de beste voor broeibak.			
Radijs, half-lange, scharlaken.			
Radijs, half-lange, rooze, met groot wit punt (Pernot).			
Radijs, ronde, roode, reusachtige, nieuwe soort; buitengewoon dik en goed van smaak.			
Radijs, ronde « Triomf », witte, rood gestreept en met scharlaken vlekken.			

ZOMERRADIJZEN

Radijs, goudgele, ovale.			
--------------------------	--	--	--

	15 gr.	30 gr.	100 gr.	
Radis rond gris d'été	1,50	2,50	6,00	Radijs, ronde, grijze, voor den Zomer.
Radis long gris d'été de Colmar	1,50	2,50	6,00	Radijs, lange, grijze (Colmar).
Radis long blanc « Glaçon »	1,50	2,50	6,00	Radijs, lange, witte, « Ijskegel », allervroegste.
RADIS D'HIVER				
Semer en juillet-août.				
Radis long, rose, de Chine	1,50	2,50	6,00	WINTERRADIJZEN of RAMENAS
Radis noir, long, d'hiver	1,50	2,50	6,00	Te zaaien in Juli-Augustus.
Radis violet, de Gournay, long	1,50	2,50	6,00	Radijs, lange, rooskleurige, van China.
RADIS LONGS ou RAVES				
Rave rose, long, de Wood	1,50	2,50	6,00	Radijs, lange, zwarte, dikke Ramenas.
Rave écarlate, à bout blanc	1,50	2,50	6,00	Radijs, violetkleurige, dikke, lange, van Gournay.
RHUBARBE				
Rhubarbe hybride le paquet: 2,00				LANGE RADIJZEN
ROMARIN				
Semer de mai à juillet.				
Romarin officinal le paquet: 2,00				Radijs, lange, roosachtige, van Wood.
sert d'assaisonnement.				
SALSIFIS				
Semer au printemps ou en septembre.				
Salsifis blanc Mammouth	2,50	4,50	12,00	Radijs, hoogroode, met wit einde.
SARRIETTES				
Semer au printemps.				
Sarriette commune ... le paquet: 2,00				RABARBER
Sarriette vivace le paquet: 2,00				Rabarber het pakje: 2,00
SAUGE				
Semer au printemps et à l'automne.				
Sauge comestible le paquet: 2,00				ROSMARIJN
pour bordure; s'emploie comme condiment.				
SCORSONÈRES				
Semer en mars et septembre.				
Scorsonère, salsifis noir	3,50	6,50	18,00	Te zaaien van Mei tot in Juli.
Scorsonère géant de Russie (amélioré)	4,50	7,50	21,00	Rosmarijn het pakje: 2,00
STACHYS TUBERIFERA				
ou CROSNE DU JAPON				
racine comestible, se cultive à peu près comme la pomme de terre.				
le kilo: au cours				
TÉTRAGONE				
Se sème en février-mars sur couche et en mai en pleine terre.				
Tétragone cornue ou Epinard de la Nouvelle-Zélande	1,50	2,50	6,00	wordt als toekruid gebruikt.
remplace l'épinard pendant l'été.				
THYM				
Semer en avril en terre douce.				
Thym d'hiver le paquet: 2,00				HAVERWORTEL
TOMATES				
Semer sur couche de janvier à avril.				
Tomate « Merveille de Redbrige » (Nouveauté)	le paq.	15 gr.		Te zaaien in Maart of in September
la meilleure des tomates pour serres ou châssis; fruits d'un beau rouge, de grosseur moyenne et très abondants; ils sont très lisses et, même très-mûrs, ne se fendent pas.	3,00	9,00		Haverwortel of Boksbaard, witte.
Tomate Tuckwood	2,50	7,50		BOONKRUIDEN
très hâtive, fruit moyen; très productive, résistant parfaitement à la maladie.				Te zaaien in de Lente.
Tomate « Reine des Reines »	2,50	7,50		Boonkruid, gewoon het pakje: 2,00
très gros fruit lisse, réunissant l'abondance de la production à la perfection de la forme; à forcer et pour la pleine terre.				Boonkruid, langlevend.. het pakje: 2,00
TIJM				
Te zaaien in April in lichten grond.				
Wintertijm het pakje: 2,00				SALIE
TOMAAT				
Te zaaien in kassen van Januari tot April.				
Tomaat « Wonder van Redbrige » (Nieuwe),				Te zaaien in de Lente en in den Herfst.
verbeterde beste soort voor serre en broei-bak; roode, zeer gladde en overvloedige vruchten; zullen nooit bersten.				Salie het pakje: 2,00
Tomaat Tuckwood,				voor borduur; wordt ook gebruikt als toespijs.
zeer vroege; zeer vruchtbare; weerstaat zeer goed aan de ziekte.				SCHORSENEER
Tomaat « Hemelkoningin »,				Te zaaien in Maart en September.
gladde vrucht, overvloedige opbrengst, volmaakte vorm; voor broeikas en volle grond.				Schorseneer, zwarte.
				Schorseneer, reusachtige van Rusland (verbeterde).

	le paq	15 gr.	
Tomate rouge, « Reine des Hâtives » .. très précoce et productive; la meilleure variété pour la culture en pleine terre.	2,00	6,00	Tomaat, roode, « Koningin der Vroege », zeer vroege, groote opbrengst; de beste soort voor vrijen grond.
Tomate Joffre, « Danish Export » très productive, fruit vermillon, ferme et lisse; supporte bien le transport.	2,50	7,50	Tomaat Joffre of « Danish Export », overvloedige opbrengst; bloedroode, vaste, gladde vrucht; geschikt voor vervoer.
Tomate « Pierrette » rouge vif, très gros fruit lisse, chair fine; production abondante.	2,00	6,00	Tomaat « Pierrette », vurig rood, zeer dikke, gladde, fijn ge-vleeschde vrucht; overvloedige opbrengst.
Tomate « Merveille des Marchés » variété très productive à gros fruits lisses.	2,00	6,00	Tomaat « Wonder der Markten », overvloedige soort met dikke gladde vruchten.

Graines fourragères et de plantes économiques Zaden van Voedergrassen en verschillende Landbouwzaden

BETTERAVES

	le kilo
Betterave jaune longue 3/4 hors terre, à chair blanche; très productive.	12,00
Betterave géante de Vauriac très hors terre; variété hors ligne, belle forme, s'arrache facilement; d'un rendement énorme et excellente pour la conservation.	12,00
Betterave rouge géante d'Eckendorf	12,00
Betterave jaune géante d'Eckendorf très hors terre; variété améliorée à racine cylindrique très grosse; production très abondante.	12,00
Betterave rose Mammouth géante hors terre.	12,00
Betterave demi-sucrière géante blanche, à collet vert	10,00
Betterave demi-sucrière géante blanche, à collet rose	10,00

CAROTTES

Carotte blanche à collet vert, longue hors terre.	36,00
Carotte jaune longue de Flandre	40,00
Carotte de Saint-Valéry rouge, longue, excellente; de très grand rapport.	40,00
Carotte rouge longue obtuse extra.	56,00

CHOUX NON POMMÉS

	30 gr.	100 gr.	le kilo
Chou cavalier à fourrage	1,75	4,00	30,00
Chou fourrager moëllier blanc à tige renflée, tendre et charnu.	3,00	7 50	

CHOUX-NAVETS (en terre)

	le kilo
Chou-navet « Champion de Sutton » (Rutabaga) à collet rouge.	16,00

NAVETS

Navet Norfolk, globe blanc, sans collet	16,00
Navet Norfolk, globe blanc, collet rose	16,00
Navet Norfolk, globe blanc, collet vert	16,00
Navet du Limousin, rave, très gros collet vert, tardif.	16,00
Navet, Mammouth, très gros collet violet.	16,00
Navet gros long d'Alsace, blanc à collet vert.	16,00
Navet long rose du Palatinat	16,00
Navet jaune rond d'Ecosse, collet vert	16,00

BEETEN

Beet, gele, lange, 3/4 boven den grond, met wit vleesch, groote opbrengst.
Beet, reusachtige van Vauriac, bijna gansch boven den grond; buitengewoon schoone en welgevormde soort; wordt gemakkelijk uitgetrokken; groote opbrengst en zeer goed om bewaren.
Beet, roode, reusachtige van Eckendorf.
Beet, gele, reusachtige van Eckendorf, boven den grond, verbeterde dikke, rolvormige soort, van zeer groote opbrengst.
Beet, roode, reusachtige, Mammouth, boven den grond.
Beet, witte, reusachtige halve suikerbeet, met groenen kraag.
Beet, witte, reusachtige halve suikerbeet, met rozen kraag.

WORTELEN

Wortel lange witte, met groenen kraag, boven den grond.
Wortel, Vlaandersche, gele (Stoppelwortel).
Wortel van Sint-Valéry, roode, lange, uitstekende; zeer groote opbrengst.
Wortel, roode, lange, stomppuntige, extra.

BLADERKOOLEN

Bladerkool, groote koeikool.
Mergkool, opgezwollen met bol uitstaande stengel, malsch en vleeschig.

KOOLRAPEN

Koolraap « Sutton's Champion » (Rutabaga), met rooden kraag.

RAPEN

Raap Norfolk, witte, ronde, zonder kraag.
Raap Norfolk, witte, ronde, rooze kraag.
Raap Norfolk, witte, ronde, groene kraag.
Raap « Limousin », zeer dikke, groene kraag, late soort.
Raap Mammouth, reusachtige, violetkleurige kraag.
Raap, lang, dikke, witte, van den Elzas met groenen hals.
Raap, lange, roode, van den Palts.
Raap, ronde, gele, van Schotland, groene kraag.

Avoine
Chênevis
Chicorée à café, de Magdebourg
à grosse race racine (améliorée).
Colza d'hiver
Colza d'été
Féveroles
Genêt
Lin
Lupin jaune et Lupin blanc
Maïs blanc « Dent de cheval »
Millet long (Alpiste)
Millet rond blanc
Millet jaune (Panis)
Moutarde jaune
Panais long
Pavot bleu
Phacelia, plante mellifère
Sarrasin
Sainfoin ordinaire
Sainfoin, à deux coupes
Serradelle
Sorgho à balais
Spergule
Topinambour
Vesces du printemps
— d'hiver
— velues

au cours

Haver.
Kempzaad.
Suikerij van Magdeburg, verbeterde.
Wintersloorzaad.
Zomersloorzaad.
Paardeboonen.
Bremzaad.
Vlaszaad.
Lupiene gele of witte (Wolfsboon).
Maïs (Spaansche Tarwe), witte paardetand.
Kanariezaad, lang, plat.
Kanariezaad (Gierstgras), wit, rond.
Kanariezaad, geel (Panicum).
Mostaardzaad, geel.
Pastinaak.
Heulzaad, blauw.
Phaceliabloem, rijk aan honig.
Boekweit.
Esparcette (Vlinderbloem).
Esparcette, met twee sneden.
Serradelle.
Sorgho.
Speurrie.
Aardpeer.
Vitsen, gewone, voor de Lente.
— Winter.
— wollige.

Graines de plantes officinales et d'assaisonnement Zaden van kruiden en geneeskrachtige planten

	le paq.		bet pak
Absinthe — Alsem	2,00	Fenouil — Venkel	2,00
Aneth — Dille	2,00	Hyssope — Hysop	2,00
Angélique — Engelkruid	2,00	Lavande — Lavendel	2,00
Anis vert — Anijszaad	2,00	Marjolaine — Marjolein	2,00
Aspérule odorante — Lieve-Vrouwen-bed- stroo	2,00	Mélisse-Citronnelle — Citroenkruid	2,00
Bourrache — Bornagie	2,00	Mauve — Kaasjeskruid (Malva)	2,00
Camomille ordinaire — Kamillebloem	2,00	Menthe de Chat — Muntkruid	2,00
Carotte — Wortelzaad	2,00	Moutarde — Mostaardzaad	2,00
Carvi (Kummel) — Karwijzaad	2,00	Pivoine — Pioen	2,00
Céleri (graine pour liqueurs) — Selderzaad	2,00	Plantain — Weegbree	2,00
Chardon — Distelzaad	2,00	Romarin — Rozemarijn	2,00
Concombre — Komkommer	2,00	Rue — Wijnruit	2,00
Coriandre — Korianderzaad	2,00	Sauge — Salie	2,00
Cumin de Malte — Komijn	2,00	Thym ordinaire — Tijm	2,00

Graines pour les Oiseaux -- Vogelzaden

Millet plat
Millet rond blanc
Millet rond jaune
Millet panis
Millet en grappes
Chanvre ou Chênevis
Chanvre, gros
Chanvre, écrasé
Pavot bleu ou Œillette
Navette douce
Colza
Graine de Lin
Graine de Laitue
Graine de Chardon
Graine de Niger
Graine d'Aulne
Graine de Soleil
Arachides
Gruau d'avoine
Gruau de sarrasin
Œufs de fourmis

au cours

Millet (Gierstgras), plat.
Millet, wit, rond.
Millet, geel.
Millet, panis.
Millet, in trossen.
Hennepzaad (Kempzaad).
Hennepzaad, dik.
Hennepzaad, gepletterd.
Maanzaad of Heulzaad, blauw.
Raapzaad, zoet.
Zwartzaad (Sloorzaad).
Lijnzaad.
Salaadzaad.
Distelzaad.
Nigerzaad.
Elzenzaad.
Zonnebloemzaad.
Arachiden (Aardnoot).
Havergort.
Boekweitgort.
Miereneieren.

Graminées - Grasgewassen

RAY-GRASS	le kilo de kilo	les 100 kilos de 100 kilos	quantité à semer à l'hectare hoeveelheid te zaaien per hectaar	RAY-GRASS
Ray-grass d'Ecosse « Lolium perenne » :				Ray-grass, Engelsch:
bonne qualité	6,00	550,00	60	goede kwaliteit.
qualité extra	6,50	600,00	60	extra kwaliteit.
vivace, hâtif, productif, foin tendre, très nutritif. Excellent pour prés et pâtures. Se sème seul ou en mélange avec des trèfles, dans tout terrain, mais de préférence dans ceux qui sont frais.				vroeg en duurzaam; ontwikkelt zich snel; zeer voedzaam hooi. Geschikt voor weiden. Wordt dikwijls alleen gezaait of ook gemengd met Klaver, in alle gronden, doch liefst in frische.
Ray-grass de Pacey, très fin ...	8,00	750,00	100	Pacey's graszaad, zeer fijn,
à tiges plus courtes et plus fines; plus rustique et plus durable que le Ray-grass d'Ecosse; convient surtout pour la formation des plus beaux gazons et tapis de verdure en terrain frais ou arrosé avec soin.				korter en fijner stengeltjes dan het Engelsch graszaad; ook duurzamer; vooral geschikt voor de schoonste grasperken, doch de grond dient frisch en goed onderhouden te zijn.
Ray-grass d'Italie « Lolium Italicum »	6,50	600,00	60	Italiaansch Ray-grass,
très hâtif, produisant abondamment dans l'année même du semis et déjà trois ou quatre mois après l'ensemencement; foin de très bonne qualité, tant en vert qu'en sec.				zeer vroege, overvloedige snelle ontwikkeling; hooi van zeer goede hoedanigheid.
Mélange pour prairies et vergers				Mengsel voor weiden en boomgaarden:
1 ^{re} qualité extra	12,00	1.150,00	70 à 80 70 tot 80	1 ^e qualité.
Composition	Pureté	Germi- nation		Samenstelling
30 % Ray-grass anglais	97 %	88 %		30 % Engelsch Ray-grass
15 % Ray-grass d'Italie.	97 %	90 %		15 % Italiaansch id.
10 % Dactyle peletonné.	85 %	80 %		10 % Kropaar
6 % Pâturin des prés.	80 %	71 %		6 % Veldbeemdgras ..
4 % Vulpin des prés.	60 %	65 %		4 % Vossenstaart
22 % Fétuque ovine ord.	82 %	75 %		22 % Schapengras
13 % Fétuque des prés.	92 %	75 %		13 % Beemdlangbloem
100 %				100 %
Lawn-grass ou mélanges pour gazons:				Mengsels voor graspleinen:
Mélange pour pelouse rustique et très fine	13,00	1.250,00		Mengsel voor zeer fijn en langdurend grasplein.
Mélange pour pelouse à l'ombre	15,00	1.450,00		Mengsel voor grasplein in de schaduw.
Gazon de l'Exposition:			150 à 200 150 tot 200	Graszaad der Tentoonstelling:
Mélange spécial pour pelouses fines	16,00	1.550,00		Speciaal mengsel voor zeer fijne graspleinen.
Mélange pour pelouse rustique (pour blanchisserie)	11,00	1.050,00		Mengsel voor Bleekerij.

Graines de Trèfles - Klaverzaden

Les prix des graines de Trèfles sont très variables. Ils seront toujours cotés suivant les cours pour marchandises de choix et aux meilleures conditions pour mes commettants.	le kilo de kilo	quantité à semer à l'hectare hoeveelheid te zaaien per hectaar	De prijzen van Klaverzaden zijn doorgaans zeer onderhevig aan veranderingen.
Trèfle violet, dit Trèfle Flamand	au cours	12 k.	Mijne geëerde cliënteel mag er zeker van zijn dat ik haar immer aan den gematigsten prijs, in de beste voorwaarden en vooral van zaden van eerste kwaliteit zal bedienen.
Luzerne de Provence,			Klaverzaad gewone, van drie sneden,
surchoix, extra	»	25 k.	hooge stam, eerste kwaliteit.
gros grain, soigneusement criblée et épurée.	»		Fransche klaver, « Provensaalsche »,
Trèfle blanc « Coucou »	»	12 k.	eerste keus,
Trèfle hybride d'Alsike	»	12 k.	grof zaad, zorgvuldig gezift.
Trèfle Incarnat hâtif	»	20 k.	Steenklaver « Coucou ».
Trèfle Incarnat tardif	»	20 k.	Zweedsche of Bastaardklaver.
Trèfle Incarnat tardif, fleur blanche	»	20 k.	Klaver, vroege, roode bloem.
Minette ou Lupuline	»	25 k.	Klaver, late, roode bloem.
Lupin jaune	»	100 à 120 100 tot 120	Klaver, late, witte bloem.
pour fourrage et pour enfouir comme engrais vert.			Spaansche klaver of Hopklaver.
			Lupine, gele,
			voor voeder, ook om onder te graven als mest.

Graines de Fleurs -- Bloemzaden

Tous mes paquets portent, outre le nom de la plante, les renseignements nécessaires à la culture, l'indication de la couleur de la fleur, de l'époque de la floraison, etc., et sont illustrés d'une chromolithographie soignée représentant la plante d'après nature.

Al mijne pakjes dragen, benevens den naam der plant, ook de aanduiding van de kleur der bloem, den teelt, den bloemtijd, enz., en zijn met een fijn gekleurd afbeeldsel der plant versierd.

	le paquet
ACANTHE à large feuille	2,00
Plante ornementale et vigoureuse, vivace.	
ACHILLEA ptarmica fl. pl. « La Perle », blanc pur, vivace, pour plate-bandes, fleurs coupées	2,50
ACONIT Napel vivace	2,00
ACROCLINIUM, double, rose et blanche	1,25
Les fleurs se conservent sèches comme les immortelles.	
ADONIDE, goutte de sang	1,25
AGERATUM du Mexique, bleu ou blanc	1,25
— Impérial nain, bleu ou blanc	2,50
— Petit Dorrit, espèce compacte, bleu d'azur ..	2,50
— Etoile, très nain, bleu	3,00
AGROSTIS élégant	1,50
Graminée pour bouquets.	
ALYSSE, corbeille d'or, vivace	1,25
— odorant, corbeille d'argent, compact	1,25
Très jolie plante pour bordures.	
AMARANTE, crête de coq, variée	2,00
— crête de coq, naine, variée	2,50
— à feuillage ornemental Melancholicus ruber ..	1,25
— — Tricolor, rouge, jaune et vert	1,25
— queue de renard	1,25
ANCOLIE des jardins, beau mélange des variétés simples et doubles	1,50
— Californica hybride, vivace, fleurs à longs éperons, très ornementales	2,50
— Chrysantha, jolie fleur jaune à longs éperons..	2,50
— Cœrulea hybride, vivace, variée	2,50
ANEMONE des fleuristes, en mélange	1,50
ANTHEMIS nobilis, Camomille romaine	2,00
ARABETTE des Alpes, corbeille d'argent	1,50
— — nain compact	2,50
ARCTOTIS grandis, grandes fleurs blanc pur, centre bleu, pour bouquets	1,50
ASPARAGUS Sprengeri, plante précieuse pour suspensions et garnitures florales	2,00
— plumosus nanus, plante gracieuse à rameaux très légers	2,00
ASPERULE odorante (Maitrank), à petites fleurs blanches	2,00
ASTER vivace varié, mélange extra	2,00
— de Chine, Reine-Marguerite simple, à grande fleur variée	1,50
AUBERGINE blanche, plante aux œufs	2,00
AUBRIETTE pourpre	3,50
Jolie petite plante vivace pour bordure et rocailles.	
AURICULE (oreille d'ours), Primula auricula, variée, extra	4,00
— Liégeoise variée (extra)	6,00
BALISIER ou Canna florifère de Crozy varié	2,50
BALSAMINE double variée	1,00
— extra double, superbe mélange	1,50
— striée, à grandes fleurs variées	1,50
— Camélia, extra-double, très variée	1,50
— double naine, en beau mélange	1,50
— Buisson fleuri, variée, excellente pour potée ..	2,50
BAUME du Pérou ou Mélilot bleu	1,50
BEGONIA Rex à feuillage ornemental en mélange ..	10,00
BEGONIA semperflorens Vernon, feuilles pourpres, fleur rouge	2,50
— — nain compact Vernon (Bijou), rouge feu ..	4,00
— — nain compact blanc La Neige	4,00
— — Rosabella, rose vif	5,00
— — Radio, fleurs nombreuses cramoisi feu (Nouveauté)	5,00
BEGONIA gracilis, rose brillant	3,50
— — Perle blanche, blanc de neige, florifère ..	3,50
— — Lumineux, écarlate vif	3,50
— — Lumineux, compact	5,00
— — Compact « Tausendschön », rose luisant, grande floribondité (Nouveauté) ...	7,00

	le paquet
BEGONIA gracilis Primadona, rose brillant	5,00
— — Mignon, écarlate saumoné	4,00
BEGONIA tubéreux hybride erecta, simple, en superbe mélange	5,00
— — simple Cristata en beau mélange	7,00
— — simple frangé (Crispa) mélange superbe ..	6,00
— — simple strié (Papilio, marmorata) ...	7,00
— — double hybride, magnifique mélange ...	8,00
— — double pendula en beau mélange, très joli pour suspension	9,00
— — Bertini hybride compact, carmin écarlate vif	6,00
BELLE-DE-JOUR convolvulus tricolor, ordinaire, en beau mélange	1,00
— grimpante (voir Ipomée volubilis).	
BELLE DE NUIT, variée	1,50
BENOITE (Geum) Mrs Bradshaw, double, écarlate, vivace	2,00
BRACHYCOME iberidifolia variée	1,50
BRISE ou amourette, à grands et petits épillets (graminée)	1,50
BRYONOPSIS, plante grimpante à fruits écarlates, vivace	1,50

CACTÉES — Culture très en vogue: se fait en pots et n'offre aucune difficulté.

Cactus en mélange	2,50
Echinocactus	2,50
Echinocereus	2,50
Echinopsis	2,50
Mammillaria	2,50
Opuntia	2,50
Philocactus	4,00
Philocereus	2,50
Cereus	2,50
Astrophytum	4,00

Engrais « CACTÉGINE » pour Cactées, le paq. 3,50
Pots, étagères, arrosoirs, serres et articles divers pour la culture des Cactées.

Consultez les brochures:

« Cactées et Plantes grasses » (Thiébaud):	fr. 9,00
« Les Cactées chez l'Amateur » (Ad. Cooremans):	fr. 6,00
PETIT PULVÉRISATEUR POUR CACTÉES	fr. 25,00

CALCEOLAIRE HYBRIDE, variée, choix extra, tigrée et ombrée

— hybride naine, variée, choix extra, tigrée et ombrée	7,50
— vivace hybride: La pluie d'or	8,50
CAMPANULE à grosse fleur simple, variée	1,50
— — — blanche	2,00
— — — rose	2,00
— — — lilas	2,00
— — — bleue	2,00
— — — calycanthema, variée	2,00
— — — double, variée	1,50
— — — carpathica, variée, naine	2,00
— fragilis, vivace, pour rocailles et suspensions, bleu ciel (Nouveauté)	5,00
— persicifolia, variée	3,00
— — — bleue et blanche	3,50
Tiges dressées, couvertes de grandes fleurs simples, en grappes, de coloris bien variés.	
— pyramidale, variée	2,00
— — — bleue et blanche	2,00
— miroir de Vénus, variée	1,25
CAPUCINE grande, variée. Les 30 gr.: 2,50	1,00
— brune d'Alger	1,50
— hybride de Lobb, variée. Les 30 gr.: 3,00	1,00

	le paquet
CAPUCINE hybride Spit-fire, rouge feu éclatant, très florifère	1,50
— — de Madame Gunter	1,50
— des Canaries, fleur jaune, variété la plus jolie des capucines grimpantes	2,50
— double hybride en mélange (Nouveauté)	4,00
— double « Lueur d'Or »	3,00
— double « Lueur de Feu » (Nouveauté)	4,00
— naine ou Tom-Pouce, variée. Les 30 gr. 2,50	1,00
— naine Impératrice des Indes, feuillage foncé, fleur écarlate vif. Les 30 gr. 4,50	2,00
— roi des Tom-Pouce	1,50
Fleur d'un rouge écarlate intense, feuillage d'un vert glauque un peu bronzé.	
— naine, jaune vif	1,50
— naine double, Globe d'or, jaune d'or (Nouveauté)	3,00
— naine double, Globe de feu, écarlate (Nouveauté)	3,00
CARDIOSPERME , pois de cœur (plante grimpante)	1,00
CELOSIE à panache, en très beau mélange	2,00
— Triomphe de l'Exposition	2,50
— Thomsoni magnifica, variée	2,50
CENTAUREE ambrette (musquée), variée	1,50
— odorata, à grande fleur, variée	1,50
— Margaritae odorante, blanc pur	1,50
— Caméléon odorant, fleur jaune soufre	2,00
Les centaurees odorantes à grandes fleurs sont précieuses pour bouquets.	
— Imperialis, odorant, varié	1,50
— Barbeau (bleuet), variée	1,00
— — bleue	1,50
— — double, variée	1,25
— candidissima, feuillage blanc argenté	3,00
Convient pour bordures et corbeilles.	
CERASTIUM tomentosum, feuillage blanc très nain, pour tapis ou bordures, fleur blanche très jolie	2,00
CHARDON MARIE	1,50
CHEIRANTHUS Allionii, jolie plante, naine, jaune safran	1,50
CHEVREFEUILLE des jardins, grimpante	1,50
CHOUX frisés et panachés d'ornement, en mélange	2,00
CHRYSANTHEME des jardins, double, varié	1,00
— à carène, tricolore de Burridge, varié	1,50
— à carène double, varié	1,50
— Maximum (Leucanthemum), Etoile d'Anvers	1,50
— inodore, robe de mariée, double blanc de neige	2,50
— Segetum Gloria, blanc crème	1,50
— Segetum Helios, jaune d'or	1,50
— vivace de l'Inde, varié	4,00
— vivace du Japon, varié	3,50
CINERAIRE hybride à grande fleur, variée (choix extra)	7,50
— hybride demi-nain à grande fleur, variée (choix extra)	7,50
— double, variée	7,50
— Polyantha Radiata (Stellata), hybride, variée	3,50
— maritime candidissima, plante à feuillage blanc découpé, pour bordures, etc.	1,00
— maritime Diamant	2,00
Amélioration de la précédente; blanc très pur.	
CLARKIA élégant, double varié	1,00
— pulchella, double, varié	1,50
CLEMATITE odorante, plante grimpante	1,50
— hybride, variée	3,00
COBEE grimpante à grande fleur violette	3,00
— grimpante à grande fleur blanche	3,50
COLEUS , mélange superbe des plus belles variétés	8,00
COLOQUINTE hybride en mélange, choix extra	2,00
COQUELICOT double, varié	1,00
— à grande fleur simple, varié	1,25
— japonais double, varié	1,25
— Amiral, à grande fleur blanche bordée d'un ruban rouge écarlate	1,25
COQUELOURDE , des jardins, variée	1,00
— rose du ciel, naine	1,00
Jolie petite plante pour bordures à fleur rouge rose.	
COREOPSIS élégant, varié	1,00
— élégant nain, varié	1,00
— de Drummond	1,00
— couronné, jaune luisant, beau	1,25
COREOPSIS grandiflora, vivace, jaune d'or, excellent pour bouquet	1,50

	le paquet
COSMOS hybride, hâtif, gr. fl. var.	1,50
— hybride Klondyke « Flambeau orange », précocité (Nouveauté)	2,50
COURGES d'ornement, beau mélange	1,50
CREPIS rose, blanc (semier sur place en avril)	1,50
CUPHEA platycentra	3,50
CYCLAMEN de Perse à grande fleur	7,00
— papilio, grandes fleurs frangées	9,00
CYCLANTHERA pedata, plante grimpante	1,50
CYNOGLOSSSE à feuille de lin (Argentine)	1,00
DAHLIA double, varié	3,50
— double Liliput (Pompon), varié	4,00
— à fleurs de cactus, double varié	6,00
— double décoratif géant varié, coloris brillant, longues tiges rigides, convient très bien pour la fleur coupée	7,00
— simple panaché, varié	1,50
— simple nain compact, panaché et varié	2,00
DATURA d'Egypte	1,50
DIGITALE gloxinoïde, variée	1,50
DIMORPHOTHECA aurantiaca	1,50
DOLIQUE d'Egypte, plante grimpante	1,25
DORONIC du Caucase, fleur jaune, vivace, convient pour rocailles ou rochers	8,00
DRACAENA indivisa lineata	1,50
ECCREMOCARPE grimpant	1,50
Plante grimpante pouvant s'élever à 5 mètres, à fleurs d'un rouge orangé brillant, disposées en grappes.	
ENOTHERA Lamarkiana	1,00
ERIGERON speciosum, vivace, fleur bleu clair	2,50
ESCHSCHOLTZIA de Californie, orangé	1,50
— — blanc	1,50
— — rosé	1,50
— — en mélange	1,50
— de Californie, compact Mandarin	1,50
Jolie petite espèce naine. Pétales jaunes à l'intérieur et à revers rouge orangé.	
— à fleur double	1,50
Les Eschscholtzia fleurissent abondamment et croissent en tous terrains, même les plus arides.	
EUCHARIDIUM grandiflorum, rose et blanc	1,25
FICOIDE tricolore, plante basse pour bordures et tapis en plein soleil	2,00
— glaciale, plante pour garnir les rocailles et suspensions	2,00
GAILLARDE peinte, variée	1,25
— Lorenziana à fleur double variée	1,50
— grandiflora maxima, à grande fleur, vivace	2,00
— grandiflora Regalis, vivace, à fleur géante	4,00
GAMOLEPIS Tagètes	1,25
Plante basse pour bordures, fleurs d'un beau jaune vif, disque jaune foncé	
GAURA de Lindheimer	1,50
Très jolie plante d'ornement, fleur blanche en grappes légères et gracieuses.	
GAZON d'Espagne ou d'Olympe ou Statice armeria	2,00
GAZON japonais, joli mélange de fleurs diverses	1,00
GENTIANE à grande fleur (acaulis) vivace	2,50
GERANIUM zonale et inquinans varié	4,00
— Pelargonium varié, choix extra	6,00
GERBERA Jamesoni hybride varié (Race Adnet), fleur étoilée de coloris très variés, magnifique race pour fleurs coupées	5,00
GILIA tricolore, naine compacte, charmante plante pour bordure et corbeilles, très florifère	1,50
GIROFLEE quarantaine, d'Erfurt, variée	1,50
— — à grande fleur, variée	2,00
— — blanche	2,50
— — rouge	2,50
— — Kiris à feuille lisse, variée	2,50
— — Victoria à bouquet, variée	2,50
— — Victoria à bouquet blanc	3,00
Le port très ramifié de cette race la rend précieuse pour potées et bouquets.	
— quarantaine remontante de Dresde à grande fleur variée	2,50
— quarantaine remontante de Dresde à grande fleur, blanches	3,00
Plante très florifère à long rameau, excellente pour bouquets.	
— quarantaine remontante Excelsior, variée	5,00
— quarantaine remontante Excelsior, blanc pur, bleu clair, rose, cramoisi et violet	6,00
Amélioration de la variété remontante de Dresde, donnant un seul rameau long de 60 à 70 cent. bien dégagé du feuillage, fleurs très grandes et très doubles.	

	le paquet		le paquet
GIROFLEE de Nice, d'hiver, à forcer, variée	2,50	LOPHOSPERMUM , plante grimpante s'élevant de 2	
— de Nice, Mont Blanc, blanc de neige	3,00	à 3 mètres, fleur rose	3,00
Jolie race remontante à grande fleur, précieuse pour		LUFFA , plante grimpante à fleurs jaunes et à fruits	
la fleur coupée.		cylindriques, long de 20 à 30 cm.	1,50
— d'hiver ou grosse espèce, variée	3,50	LUNAIRE annuelle (Monnaie du pape)	1,50
— — Empereur, variée	3,50	LUPIN annuel, varié	1,00
— — Cocardeau, variée	3,50	— nain, en mélange	1,00
— — — cramoiisi	4,00	— changeant de Cruikshang	1,50
— — — blanc	4,00	— polyphyllé, vivace, varié	1,50
GIROFLEE jaune à fleurs doubles en mélange	3,00	— polyphyllé, vivace, rose	1,50
— — simple variée	1,50	— « Russels », nouvelle variété anglaise de Lupin	
— — brun noir	1,50	vivace, mélange riche	12,00
— — violet	1,50	LYCHNIS (croix de Jérusalem), vivace	1,50
— — jaune d'or	1,50	— de Haage, hybride, vivace, varié	2,00
— — rouge sang	1,50	— Viscaria splendens, carmin	1,50
— — Goliath, br. f. pour forcer	1,50	MAIS Japonica gigantea quadricolore	1,00
— — Parisienne, très hâtive, fleurit l'an-		MALOPE à grande fleur blanche	1,25
née du semis	1,50	— à grande fleur rose	1,25
— — naine, brun noir	1,50	— à grande fleur variée	1,25
— — naine, jaune d'or	1,50	MATRICARE eximia grandiflora double, blanc pur.	1,50
GLOXINIA hybride à grande fleur, variée	5,00	— eximia naine double compacte, « Boule d'or » ..	2,00
GODETIA Lady Satin rose, brillant, compact	1,50	MAURANDIA de Barclay, plante grimpante, joli feuil-	
— duchesse d'Albany, blanc pur	1,50	lage et belles fleurs	1,50
— lady Albemarle, rouge foncé	1,50	MAUVE à feuilles crispées, plante ornementale ...	1,00
— mélange superbe	1,50	MEDEOLA Asparagoides, garniture de table	2,00
GYNERIUM argenteum, roseau à plumes (herbes des		— Myrtifolia	2,00
pampas)	1,25	Jolie plante grimpante à couper pour la décoration des	
GYP SOPHILE élégant à grande fleur, blanc pur ...	1,00	tables.	
— élégant rose	1,00	MIMULUS cupreus hybride (panaché, strié), varié ..	2,50
— paniculata, vivace	1,50	— Grandiflorus, très jolie	3,00
Plante très élégante, très florifère, très recherchée pour		— musqué, M. Moschatus (Musc)	3,00
la confection des bouquets.		MINA lobata, jolie plante grimpante, très vigoureuse	4,00
HARICOT d'Espagne blanc	1,25	MUFLIER -Gueule-de-Loup, grand, varié	1,50
— — rouge	1,25	— grand blanc pur	2,00
— — bicolore	1,25	— demi-nain, varié	1,50
— — varié	1,25	— nain Tom-Pouce, varié	2,00
HELENIUM d'automne superbe	2,00	MUGUET de Mai (Convolaria majalis), vivace	2,50
— Hoopesii à grande fleur jaune d'or	2,00	MUSA ensete (Banancier)	6,00
HELIOTROPE , vivace, varié	2,00	MYOSOTIS des Alpes, bleu	1,25
— Reine Margarita, à grande fleur bleu foncé ..	2,50	— — nain, bleu	1,50
HEUCHERE hybride, sanguin	5,00	— — compact Victoria bleu	2,00
HOUBLON du Japon, plante grimpante	1,50	— — — indigo	2,50
— — à feuilles panachées	1,50	— — — blanc	2,50
IMMORTELLE annuelle (Xeranthemum), variée	1,00	— — — rose	2,50
— à bractées (Helichrysum), variée	1,00	— palustris semperflorens, à larges fleurs, vrai	
— — double, variée	1,50	(Souvenez-vous de moi)	3,00
— — double, naine, variée	1,50	NEMESIA Strumosa (Suttonii) à grande fleur variée	3,50
IMPATIENS sultani hybride, en mélange	3,00	— naine compacte, variée	3,00
— Holstii, hybride, varié	3,00	NEMOPHILA insignis bleu	1,00
IPOMEE volubilis (belle-de-jour), grimpante	1,00	— — blanc	1,00
JULIENNE DES JARDINS, Hesperis matronalis:		— — varié	1,00
Simple blanc	1,00	NERTERA depressa	3,00
— lilas	1,00	Jolie petite plante pour pots, se couvrant d'une multitude	
Plantes vivaces très florifères, excellentes pour bouquets.		de petites baies de couleur rouge corail.	
JULIENNE de Mahon, rose	1,00	NIGELLE de Damas, double varié	1,00
— de Mahon, blanche	1,00	NYCTERINIA selaginoides, plante basse, fleurs petites,	
KOCHIA trichophylla, superbe buisson décoratif, res-		nombreuses, blanc rosé, odorantes	1,00
semblant à un petit cyprès au feuillage fin laci-		ŒILLET grenadin, hâtif à fleurs doubles, très odo-	
nié et crispé, d'un vert clair en été, change à		rantes, écarlate	2,50
l'automne en rouge feu	1,25	— des Fleuristes, double, varié	2,50
LANTANA , hybride, varié	1,50	— de fantaisie, choix extra	5,00
LARME DE JOB, Coix lacryma	1,00	— Flamand (premier ordre), varié	8,00
LAVATERE à grande fleur rose	1,25	— remontant, double, varié	4,00
— — blanche	1,25	— — de Nice (race Guillaud)	7,00
— — variée	1,25	— — nain, à tige de fer, varié	6,00
LEPTOSIPHON hybride, varié	1,50	— — perpétuel (Chabaud), varié	4,00
LIN bleu vivace	1,50	— — perpétuel (Chabaud), géant, blanc	
— à grande fleur rouge	1,00	(Jeanne Dionis)	6,00
LINAIRE Cymbalaire	2,00	— — perpétuel (Chabaud), géant, jaune pur	
Plante vivace pour suspensions et rocailles, fleurs petites		(Marie Chabaud)	6,00
d'un lilas clair.		— — perpétuel (Chabaud), géant, l'Étin-	
— bipartita, pourpre variée	1,00	celant, rouge cardinal	6,00
— du Maroc, hybride, mélange Excelsior	1,00	— — perpétuel (Chabaud), géant, Reine	
LOASA orange, jolie plante grimpante	1,50	rose, rose vif	6,00
LOBELIA erinus compacta Cristal-Palace, bleu d'ou-		— — perpétuel (Chabaud), géant, « La	
tremer, feuilles et tiges brunes ..	2,00	Perle », rose tendre	6,00
— — compacta Pumila splendens, bleu,		— — perpétuel (Chabaud), géant, Néron,	
foncé à œil blanc	2,00	rouge sang	6,00
— — White Lady compacta, blanc pur ..	2,00	— — perpétuel (Chabaud), géant, varié.	5,00
LOBELIA hybride pendula Saphir, variété pour sus-		Races très rustiques, précoces, à fleurs très larges et	
sensions et balcons, bleu foncé, œil blanc ..	2,50	bien doubles; fleurissant l'année même du semis.	
— Cardinalis Queen Victoria	5,00	— — perpétuel géant « Enfant de Nice », croisement	
Superbe plante vivace, feuillage rouge, fleurs en épis		entre Œillet perpétuel (Chabaud) et Œillet	
d'un écarlate vif.		remontant de Nice dont les fleurs atteignent	
		de 6 à 7 cm. de diamètre. Semés très tôt, ils	
		fleurissent la même année	8,00

	le paquet
ŒILLET double Américain, hybride à fleur géante, varié	7,00
Variété d'une grande précocité et de bonne tenue, donnant pour ainsi dire indéfiniment de très grandes fleurs, de coloris bien variés, portées par des tiges très rigides.	
— Marguerite , à grandes fleurs bien doubles, pétales dentés et de coloris très variés	2,50
— Marguerite Malmaison à fleurs géantes	3,50
— Marguerite nain à tiges de fer	4,00
Les œillets Marguerite sont recommandables par leur longue et abondante floraison, qui se produit 4 à 5 mois après le semis.	
— Mignardise (Plume) , double, varié	4,00
— Mignardise (Plume) , double, blanc	5,00
Fleurs odorantes pour bordures.	



Œillet perpétuel géant « Enfant de Nice ».

ŒILLET de Chine, double, varié	1,50
— de Chine, nain, varié	2,00
— de Heddewig, varié	1,50
— de Heddewig hybride, double très grandes fleurs, varié	2,00
ŒILLET de poète, bouquet tout fait, simple, varié ..	1,25
— — blanc pur	1,25
— — rouge éclatant	1,25
— — Géant oculé, varié	1,50
— — double varié	1,50
ŒILLET d'Inde, double grand varié	1,00
— — nain brun	1,25
— — nain varié	1,25
— — très nain, jaune d'or au centre brun ..	1,50
— — la Légion d'honneur, simple	1,50
PAQUERETTE des jardins, double variée	1,50
— double blanche	2,00
— double blanche, à cœur rouge	2,00
— monstrueuse variée	4,00
— — blanc pur	4,00
— — rose	4,00
— — rouge	4,00
— — tuyauté rouge (Etna)	5,00
— des prés simple, petite Marguerite	1,50
PAVOT grand à fleur de pivoine, double, varié ...	1,00
— nain double, varié	1,00
— coquelicot Amiral, blanc bordé de rouge écarlate très joli	1,25
— d'Orient (Tournefort), à grande fleur, varié ..	2,50
— vivace à bractées, écarlate	2,50
— safrané ou d'Islande, simple, varié	2,50

	le paquet
PAVOT d'Islande Gartref, mélange artistique de délicats coloris lisérés (Nouveauté)	4,00
PELARGONIUM à grande fleur en beau mélange ..	6,00
PENSEE anglaise à grandes fleurs, beau mélange ..	2,00
— Trimardeau, à très grandes fleurs, choix extra ..	2,50
— Trimardeau parisienne à très gr. macules, variée	3,50
— géante de Roggli, « Feu des Alpes », d'un rouge flamboyant	6,50
— géante de Roggli « Lac de Thun », bleu marine à macules foncées	7,50
— géante de Roggli, mélange de couleurs superbes	5,00
— Bugnot, à gr. macules, magnif. race, variée ..	4,00
— Cassier, à très grandes fleurs maculées, superbe choix, variée	4,00
— Non plus ultra, superbe mélange des meilleures variétés à très grandes fleurs et à gr. macules	4,00
— Fantaisie, à fleurs striées, et marbrées, variée	3,50
— Germania, à grandes fleurs frangées, variée ...	4,00
— Orchidéiflora (cattléaeflora)	3,50
— M ^{me} Perret, belle var. à grande fleur, tons rouges	3,50
— Faust, roi des noirs	3,00
— Lord Beaconfield, demi-deuil	3,00
— Rubis, belles couleurs rouges	3,00
— bleu ciel	3,00
— bleu foncé	3,00
— jaune pur	3,00
— blanc pur	3,00
— vivace variée	3,00
PENTSTEMON gloxinoïde, hybride à gr. fleurs varié	2,50
PERILLA de Nankin, feuillage pourpre noir	1,00
— de Nankin, feuillage lacinié	1,00
PERVENCHE de Madagascar, variée	2,00
PETUNIA hybride en beau mélange	1,50
— Inimitable, grande fleur panachée variée, superbe variété	1,50
— hybride Erfordia, rose (pour massif)	3,00
— nain compact multiflore, panaché, varié	3,00
— — « Rose du Ciel », rose vif	4,00
— grandiflora, à très grandes fleurs variée	5,00
— — superbissima, à grandes fleurs, large gorge, variée	7,00
— — frangé, à fleur simple	5,00
— — nain d'Erfurt, varié	7,00
— — frangé, à fleur double	8,00
— hybrida pendula (Petunia pour corbeilles suspendues et balcons), violacea, bleu de violette	4,00
— hybrida pendula, en beau mélange	4,00
PHACELIA tanacetifolia	1,25
Plante mellifère très recherchée des abeilles.	
PHLOX de Drummond, à grande fleur, varié	2,00
— — nain, compact, varié	3,00
— — étoilé (cuspidata), varié	2,50
— vivace, hybride (decussata), varié	4,00
PHYSALIS Francheti Alkekengé	1,50
(Plante aux lanternes chinoises.)	
Curieuse Alkekengé se couvrant, en été, d'une quantité de fruits de la grosseur d'une cerise et enfermés dans un énorme calice, passant du jaune pâle au rouge orange vif, très décoratif.	
PIED D'ALOUETTE (Delphinium), des blés, double, varié	1,00
— — Impérial en candélabre	1,50
— — nain à fleurs de Jacinthes, varié ..	1,50
— — vivace, hybride, élevé, simple, varié ..	2,50
— — vivace, hybride, double, tr. gr. fl. v.	3,00
— — brillant varié — D. formosum, vivace et annuel	2,00
PIMENT Chinois, petits fruits, très décoratifs, passant du jaune pâle au rouge vif	1,50
PIVOINE officinale, vivace	2,00

POIS DE SENTEUR

Pois de senteur à pétales ondulés SPENCER :

En beau mélange, les 10 gr.:	2,75; 100 gr.:	22,50
Ambition , bleu-lavande		2,00
America , blanc-ivoire, strié d'écarlate		1,50
Arlequin , rubis strié blanc		2,50
Ascot , rose tendre		1,50
Asta Ohn Spencer , lavande		1,50
Blue Bird , bleu brillant		1,50

	le paquet
Charming, cerise foncé	1,50
Chieftain, mauve pur	1,50
Damask Rose, rose-carmin	1,50
Daventry, orange-cerise	2,00
Débutante, rose-saumon tendre	2,50
Flamingo, orange feu	2,00
Gigantic, blanc pur	2,50
Gleneagles, très beau lavande	1,50
Gold Crest, orange saumoné	2,00
Goldfinch, rose saumon	2,50
Grenadier, rouge de géranium	1,50
Hawlmak Lavender, lavande pur	1,50
Hawlmak Pink, rose éclatant	1,50
Headlight, orange écarlate	2,50
Helen Lewis, orange saumon	1,50
Héro, brillant, cerise pâle	1,50
International, bleu de violette	2,50
Ivory Picture, jaune brillant	1,50
Jack Cornwall, bleu marine	1,50
Magnet, rose-crème	1,50
Mammoth, orange écarlate	1,50
Mayfair, rose saumon sur fond blanc	2,00
Miss California, rose saumon	1,50
Mrs. A. Searles, rose-cerise	1,50
Mrs. Tom Jones, bleu de Delphinium	1,50
Olympia, pourpre foncé	1,50
Pierrot, bleu strié de blanc	2,50
Pinkie, le plus beau rose pâle	1,50
Powerscourt, bleu de lavande	1,50
Président Harding, cerise brillant	1,50
Purple Monarch, pourpre foncé	1,50
Queen of the Belgians, feu orange écarlate	2,50
Ravenswing, noir-marron	1,50
Rose-Marie, rose intense	2,50
Royal Scot, écarlate ardent	1,50
Royal Sovereign, orange tango	1,50
Sextet Queen, blanc pur	2,50
Sonny Boy, vermillon brillant	2,50
Sybil Henshaw, laque cramoisi	1,50
Welcome, écarlate brillant	2,50
What Joy, beau jaune	1,50
Youth, blanc bordé rose	1,50

Collection de 8 variétés, Pois de senteur...	11,00
— 12 —	15,00
— 18 —	22,00
— 24 —	28,00
— 36 —	42,00
— 48 —	60,00

POIS de senteur Cupidon, nain varié	2,00
POIS vivace, varié	2,00
POURPIER (portulaca), à grande fleur, varié	1,50
— à grande fleur double, varié	2,50
PRIMEVERE des jardins, variée, extra	2,50
PRIMULA Auricula (voir Auricule).	
— Japonica, en mélange, vivace	3,00
— Cashmiriana, lilas, très précoce, vivace	4,00
— Forbesi, rose vif, fleurit trois mois après le semis et sans relâche	4,00
— de Chine, frangée, à fleur géante, variée	4,00
— — blanche, cuivrée, rouge vif	4,00
— — double, variée	8,00
— Malacoïdes, lilas tendre	3,00
— obconica gigantea hybride, variée	6,00
— — rosea, lilas	6,00
— — grandiflora, rouge vif	6,00
PYRETHRUM parthenium aureum	1,50
— Laciniatum Perfection, feuillage finement découpé, port nain compact	1,50
— Selaginoides, doré, à feuilles de fougère	1,50
— mousse, très fin	5,00
Plante naine, à feuillage jaune doré, excellente pour bordures et mosaïques.	
PYRETHRUM roseum (Grandiflorum) simple	3,00
— roseum (Grandiflorum) double	4,00

REINES-MARGUERITES ÉLEVÉES

REINE-MARGUERITE, géante de Californie, variée, nouvelle race vigoureuse, à fleur énorme, extra pour fleur coupée	2,00
---	------

	le paquet
REINE MARGUERITE Pivoine perfection, variée ..	2,50
— Plume d'autruche, variée, extra	2,00
— Plume d'autruche, blanche, rose, lilas, violette et cramoisi, chaque couleur séparée	2,50
— Hercule, port dressé, grosses fleurs, en beau mélange, recommandable pour massifs et corbeilles	3,00
— Couronnée, à centre blanc, variée	2,50
— Comète géante, améliorée, variée	2,50
— Comète blanche, rose, violette, lilas	3,00
— Reine des Halles, variée	1,50
— Reine des Halles, blanche, rose, lilas, violette et écarlate, chaque couleur séparée	2,00
— Mammoth (Hohenzollern), superbe race, fleurs énormes	2,50
— Unicum, variée, très jolie espèce, fleurs à pétales fins	2,50
— Fanal, écarlate feu brillant	3,50
— simple de la Chine, varié (Aster de Chine) ...	1,50



Reine-Marguerite « Hercule ». Aster « Hercule ».

REINES-MARGUERITES DEMI-NAINES

REINE-MARGUERITE Victoria, magnifique race à grandes fleurs imbriquées, variée	2,00
— Victoria blanche	2,50
— Comète, demi-naine, variée, pour massifs, bordures et corbeilles	2,50

REINES-MARGUERITES NAINES ET TRÈS NAINES

REINE-MARGUERITE naine à grandes fleurs de Chrysanthème, variée	2,50
Race splendide, très recommandable pour corbeilles.	
— très naine Toussaint, variée, fleurs doubles, pour bordures, plates-bandes et pour la culture en pots	3,50
— naine à bouquet de Boltze, petite touffe compacte très florifère	3,00
— Triomphe, précoce, belle variété	2,50
RESEDA odorant, à grande fleur	1,00
— pyramidal, à grande fleur	1,50
Très belle variété, épis pyramidaux très compacts, très odorants.	
— Machet amélioré, pour pots	2,00
— Victoria, à fleur rougeâtre	2,00
— Goliath, à épis énormes et de coul. rouge luisant	2,00
RHODANTE Manglesii rose	1,50
— Manglesii blanc	1,50
Les fleurs se conservent sèches.	
RICIN commun grand (Palma Christi)	1,50
— Sanguin, rouge foncé	1,50
— Gibsoni, nain à tige et à feuilles brunes	1,50
— Zanzibariensis, race géante et feuilles énormes, hauteur 4 à 5 mètres	1,50
— Cambodgensis, tiges et feuilles noires, h. 1 à 2 m.	1,50
ROSE d'Inde double, grande variété	1,50
— d'Inde naine double, variée	1,50
— d'Inde double, grande orange	2,00
ROSE TREMIERE , double, choix extra	1,50
— Trémière Anglaise (châter), variée	2,00
— Trémière annuelle, double, variée (semée marmars, elle commence à fleurir dès juillet jusqu'aux gelées)	1,50
ROSIER multiflore, nain remontant, varié	2,00
Ce rosier est remarquable par son aspect buissonnant, sa petite taille et sa grande précocité. Il commence souvent à fleurir trois mois après le semis. Fleurs très nombreuses et réunies en bouquet.	
RUDBECKIA bicolor superba, grandes fleurs jaunes d'or à disque noir, se conservent très longtemps fraîches en bouquets	2,00
SALPIGLOSSIS hybride à grande fleur, varié	1,50
— hybride superbissima, varié	2,00
— hybride nain, en beau mélange	1,50
SALVIA Patens, fleurs bleues, superbe	5,00
— Splendens, Zurich, nain, compact, le plus précoce, très florifère, beau	4,00
— Splendens Fusée, nouveau, port trapu, haut. 30 cm., fleur érigée d'un rouge feu brillant.	8,00
— Boule de feu, demi-nain, précoce, beau buisson rond à grands épis, écarlate foncé	3,50
— Harbinger, nain compact, précoce, très florifère, grandes panicules rouge feu	4,00
SAPONAIRE occymoides, rose, très florifère, pour garnir les talus, rocailles, etc.	1,50
SCABIEUSE des jardins à grandes fleurs doubles, var.	1,25
— naine double, variée	1,25
— du Caucase, vivace	3,50
SCHIZANTHUS pinnatus papillonaceus, varié	1,50
— Wisetonensis, varié, fleurs variant du blanc au rose vif	3,50
SENSITIVE mimosa pudica, herbe sensible	1,50
SILENE pendula rose	1,25
— pendula nain compact Bonnetti rose	1,50
— — — blanc	1,25
— — — ruberrima, fleur rose vif, tige brune	1,50
SOLEIL (Tournesol), grand à fleur simple	1,00
— de Californie à grande fleur double	1,00
— hybride Excelsior varié	2,00
— Macrophyllus giganteus	1,00
— nain à fleur double	1,00
— vivace hybride	1,50
— Cucumerifolius petit soleil, à feuille de concombre	1,00
— Cucumerifolius stella, jaune d'or	1,50
SOUCI double des jardins varié	1,00
— double Météore à grandes fleurs, orange strié	1,00
— double « Boule d'orange »	1,50
— double « Boule d'or »	1,50
— double « Cocarde », orange luisant à centre noirâtre	2,00

SOUCI double « Beauté », orange, pétales tuyautés.	2,50
— double « Radio », orange, à pétales pointus.	2,00
— double « Radio » Rayon d'or, jaune	2,00



Souci « Cocarde ».

Calendula (Goudsbloem) « Cocarde ».

STATICE Armeria, rose, gazon d'Espagne	2,00
— incana hybride, variée	1,50
— sinuata, bleu, pour bouquets secs	1,50
— sinuata, rose, pour bouquets secs	1,50
— Bonduellii, jaune, pour bouquets secs	1,50
STREPTOCARPUS hybr. gr. fleur, superbe mélange, très jolie plante d'appartement	6,00
TABAC grand, à fleur pourpre, belle plante ornementale	1,25
— Affinis, blanc odorant	1,25
— Affinis, hybride, fleurs odorantes, varié	1,50
— Sanderæ, hybride, en mélange	1,50
— d'Obourg	2,00
— de Semois	2,00
— de La Havane	2,00
— du Kentucky	2,00
— du Maryland	2,00
— de Virginie	2,00
— Turc	2,00
TAGETES signata pumilla, plante naine pour bordures, très florifère	1,50
THLASPI blanc Julienne	1,00
— hybride en mélange	1,00
— hybride nain, varié	1,00
— très nain, blanc	1,00
— toujours vert (corbeille d'argent), vivace	3,00
THUNBERGIA alata, varié, tige grimpante	2,00
TORENIA Fournieri, superbe pour pot	2,00
— nain compact à grandes fleurs	2,50
TRITOMA Uvaria hybrida grandiflora, en beau mél.	2,50
VALERIANE des jardins, variée	1,00
VERGE d'or, très beau mélange	1,50
VERONIQUE vivace, à longs épis bleus variés	1,50
VERVEINE hybride, mélange extra	2,00
— auriculæflora, variété à œil blanc, varié	2,50
— hybride Lucifer, écarlate luisant	3,00
— Mammoth grandiflora variée	3,00
— naine compacte, en superbe mélange	2,50
— striata, italien, ou panaché, varié	2,50
— venosa, fleur violette	2,00
VIOLETTE odorante des quatre saisons	3,00
— odorante Le Czar	3,50
VIOLA Cornuta à grande fleur, variée	1,50
— Cornuta à grande fleur « Purple Queen » bleue	2,00

		le paquet
VIOLA	Cornuta à grande fleur « Papillo », bleu et blanc	2,00
—	— G. Wermig, bleu foncé, tiges longues, florifère	4,00
—	— jaune	2,00
VISCARIA	elegans picta	1,00
VOLUBILIS	(voir Ipomée).	
ZINNIA	elegans, simple, en beau mélange	1,00
—	elegans, double, en très beau mélange	1,50

		le paquet
ZINNIA	elegans pumila demi-nain, extra double en	
	superbe mélange	2,00
—	elegans, double, à fleur monstrueuse, en beau	
	mélange	2,50
—	elegans double à fleur de Dahlia, en beau mél.	2,50
—	elegans double maxima « Géant de Californie »	
	(Nouveauté), en superbe mélange	3,00
—	elegans double maxima « Géant de Californie »,	
	en couleurs séparées	3,50
—	du Mexique (Haageana), fleur jaune-orange	
	à cœur noir	2,00

Articles divers — Allerlei Artikelen

OUTILS ET ACCESSOIRES DE JARDINAGE
TUIN- EN LANDBOUWWERKTUIGEN

Arrache-chardons , long manche	10,00		
Disteltrekker , met lange steel	10,00		
Arrache-pâquerette , coudé	6,00		
Madelifjes-uitrooier , gebogen model	6,00		
Arrosoirs ovales , en zinc fort, avec pomme cuivre :			
Gieters , ovale vorm, in sterke zink, met kope- ren trechter :			
contenance inhoud	}	3 litres (3 liters)	36,00
		4 „ 4 „	42,00
		6 „ 6 „	48,00
		8 „ 8 „	56,00
		10 „ 10 „	62,00
		12 „ 12 „	70,00

Arrosoirs de serre (Anglais), en zinc fort, avec deux pommes et une allonge (long bec), très pratique pour gradins :

Gieters voor serren (Engelsch model), in sterke zink met twee trechters en een verlengstuk; zeer practisch voor het begieten van potten die op treden staan:

contenance	{	3 litres (3 liters).	51,00
inhoud		4 „ 4 „	54,50
		5 „ 5 „	57,00

Allonge pour arrosoir (jet droit)	5.00
--	------

Verlengstuk voor gieter (rechte straal)	5.00
---	------

Bagues en celluloid pour marquer l'âge de la volaille :

Ringen in celluloid voor den ouderdom van het pluimgedierte :

Pour pigeons (duiven), 3 rangs, diam. 8 m/m:	
La douzaine (het dozijn)	0,75
Le cent (de honderd)	5,50

Pour poules, canards, etc. (kiekens, eenden, enz.), 3 rangs, diam. 16 m/m à (tot) 18 m/m:	
La douzaine (het dozijn)	1,25
Le cent (de honderd)	9,50

Balai à fil d'acier pour ramasser les feuilles et les	
herbes	32.00

Bêches de jardinier, modèle pépiniériste, acier
de toute première qualité, manche à crosse ou à boule. 24.00

Spade voor hovenier, model «boomkweker», best
staal, steel met kruk of met bol. 24.00

Bêches pour dames, acier de très bonne qualité . 22,00

Spade voor damen, zeer goed staal	22,00
---	-------

Binettes, manche court	{	largeur {	6 cent. . . .	8,00
			8 "	9,25
Hakjes met korten steel			breedte {	10 "

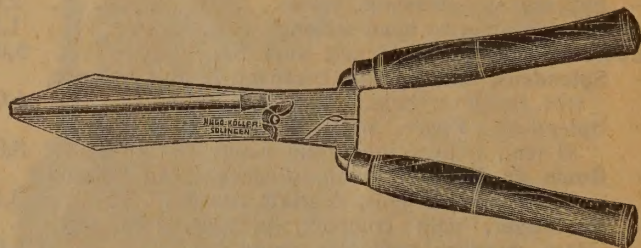
		6 cent.. . . .	5,50
		8 „	6,40
Binettes du pays recour-		10 „	7,25
bées, non emmanchées	} largeur breedte	12 „	8,00
		14 „	8,75
		16 „	9,40
Hakjes (krabbers), ge-		18 „	10,00
bogen, zonder steel		20 „	11,25
		22 „	12,00

Brosses métalliques, fil d'acier, pour nettoyer l'écorce des arbres; divers modèles : 7,25, 8,75 et 10,25

Borstels met stalen draad om de schors der boomen te reinigen ; verschillende modellen : 7,25, 8,75 en 10,25

Cisailles à haie, petit modèle, pour amateurs,	
9 pouces	14.00

Haagscharen, klein model, voor liefhebbers,	
9 duim	14.00



Cisailles à haie, modèle fort	36,00 et 55,00
Haagscharen, sterk model	36,00 en 55,00

Cisailles à haie , modèle fort, avec ressort réglable	65,00
Haagscharen , sterke, met verstelbare ressort	65,00

Cisailles à gazon, coudées, pour gazons et bor-

13 pouces	24.75
14 "	28.50

Cisailles à gazon , coudées, pour gazons et bordures :	
13 pouces	24,75
14 "	28,50

An illustration of a pair of open shears. The blades are pointed and have a textured surface. The upper blade is inscribed with the name 'GUSTAVE GARANT'. The handles are simple and rounded at the ends.

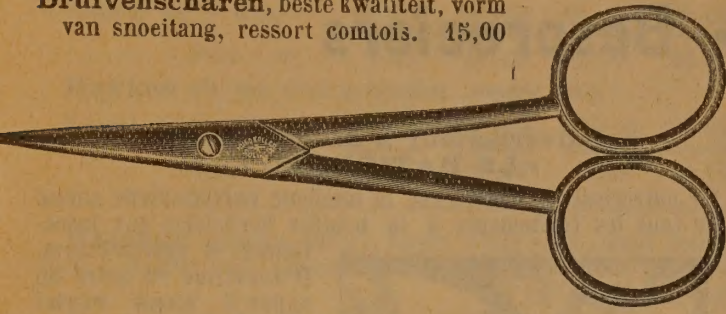
Scharen voor gazons, gebogen model:		
13 duim.	.	24,75
14 "	.	28 50

Ciseaux à égrainer les raisins, nickelés 15,00 et 17,50
Druivenscharen, vernikkelde 15,00 en 17,50

Ciseaux à égrainer les raisins, non nickelés.	12,00
Druivenscharen, niet vernikkeld	12 00

Ciseaux à égrainer les raisins, qualité supérieure forme (sécateur), ressort comtois. . . . 15,00

Druivenscharen, beste kwaliteit, vorm van snoeitang, ressort comtois. 15,00



Coupe-Chardons (Distelmes). . . . 4,50 et 8,00

Couteaux à asperges, modèles de Malines et de Bruxelles 14,00

Asperglemessen, Mechelsch- en Brusselsch model. 14,00

Crayons pour écrire sur le zinc 2,75

Potlood om op zink te schrijven. . . . 2,75

Cueille-fruits, avec bourse 7,50

Apparaat om vruchten te plukken, met zak. 7,50

Cueille-fruits métalliques : n° 1 n° 2 n° 3

Metallieke apparaten : 24,75 29,50 35,00

Cueille-fruits, modèle « Helios » perfectionné . . . 27,50

Vruchtenplukker « Helios » . . . 27,50

Echenilloirs, modèle français, ressort forgé à une poulie, long. 35 cm. 28,35

Echenilloirs, modèle courant. 12,00 et 15,00

Rupsentang, fransch model, gesmeden ressort met een katrol, lang 35 cm. 28,35

Rupsentang, gewoon model 12,00 en 15,00

Echenilloirs, modèle français renforcé, ressort forgé, deux poulies, long. 35 cm. 38,50

Rupsentang, versterkt fransch model, gesmeden ressort, twee katrollen, lengte 35 cm. 38,50

Emondoirs ou ébrancheurs, à crochet, forme belge. 23,50

Snoeimessen (op stok) voor takken, met haak, belgische vorm 23,50

Encre indélébile pour écrire sur le zinc. . . . 4,50

Onuitwischbare inkt om op zink te schrijven . 4,50

ÉTIQUETTES -- ETIKETTEN



ÉTIQUETTES EN BOIS peintes en jaune
Houten etiketten geel geschilderd

	long. (lengte) c/m	le (de) 100	le (de) 1 000
Étiquettes à ficher	8 1/2	3,50	32,00
Steeketiketten	10	4,00	36,00
—	12	4,50	42,00
—	14	6,75	60,00
—	16	9,00	80,00
—	18	11,00	100,00
—	20	13,00	120,00

Étiquettes à ficher, 10 cm. modèle étroit . . . 2,50

Steeketiketten, 10 cm. smal model. . . . 22,50

ÉTIQUETTES EN BOIS PEINT, avec fil de fer
Etiketten, geschilderd hout, met ijzerdraad

	long. (lengte) c/m	le (de) 100	le (de) 1.000
	7	4,00	35,00
	8 1/2	4,50	40,00
	10	5,00	45,00

ÉTIQUETTES EN VERRE, tube plat
avec bouchon en liège

Glazen etiketten, platte, met stopsel in kork
7 c/m : les (de) 10 : fr. 13,00 ; le (de) 100 : fr. 140,00

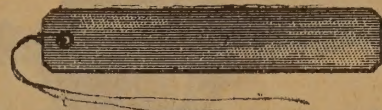
ÉTIQUETTES EN ZINC à ficher
Zinken steeketiketten



pour pots et semis en pleine terre
voor potten en volle grond

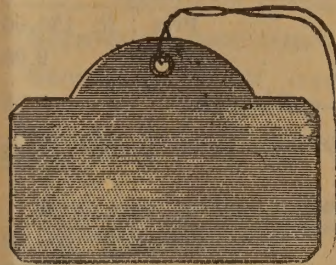
longueur (lengte) 10 c/m : le (de) 100 : fr. 13,50
longueur (lengte) 13 c/m : le (de) 100 : fr. 20,00

ÉTIQUETTES EN ZINC avec fil de fer
Zinken etiketten met ijzerdraad



longueur : 8 c/m minces ; le 100 : fr. 12,50
lengte : 8 c/m dunne ; de 100 : fr. 12,50
longueur : 8 c/m fortes ; le 100 : fr. 20,00
lengte : 8 c/m sterke ; de 100 : fr. 20,00

ÉTIQUETTES EN ZINC, à fronton et à fil de fer
Zinken etiketten met ijzerdraad



	le (de) 100
45 × 25 m/m	17,00
57 × 30)	22,00
60 × 34)	28,00
70 × 33)	36,00

Faucilles coudées pour le gazon 14,50

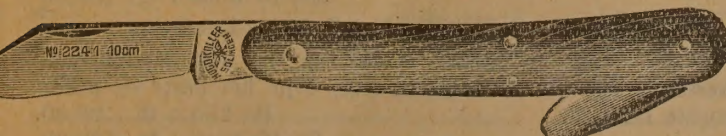
Sikkels (gebogen) voor grasperken 14,50

Fourches à fleurs, trois dents, manche court. . . 8,50

Vorken, 3 tanden, voor bloemenplanten, korte steel . 8,50

Manches à outils : râteaux, binettes, etc. . . . 6,00

Steele voor hakken, gritsels, enz. 6,00



Greffoirs, modèle belge, spatule pliante 14,00

Entmessen, belgisch model, plooibaar strijkmes . 14,00

Greffoirs, qual. sup. 17,50, 24,00, 26,50, 30,00, 31,50 et 32,00

Entmessen, beste kwal. 17,50, 24,00, 26,50, 30,00, 31,50 en 32,00

Lance d'arrosage « Universel », se monte sur prise d'eau de ville 37,50

Besproeiingslans « Universel » 37,50

Pièges à taupes 3,00

Mollenijzers 3,00

Pierres à aiguiser pour faux 4,00 et 6,00

Steenen om zeisen te scherp 4,00 en 6,00

Plantoirs avec bout ferré 13,75

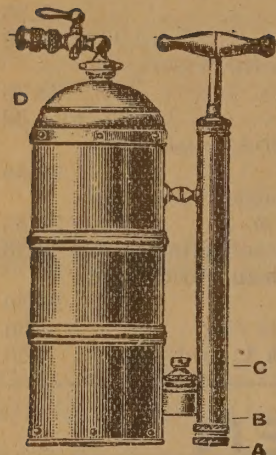
Pootijzers (Plantstokken) 13,75

Plantoirs, légers WH. 7,00 et 8,00

Plantstokken, lichte WH B. 7,00 en 8,00

Poterie en terre cuite : pots, sous-pots, jardinières, corbeilles, terrines, etc.

Pulvérisateurs - Besproeiers



Pulvérisateur à air comprimé en cuivre rouge

« Muratori », contenance de deux litres.

Prix : fr. 200,00

Convenant pour l'emploi des insecticides et de tous les produits liquides pour l'horticulture.

On ne pompe pas en pulvérisant.

Lance allonge pour pulvérisateur « Muratori ».

Prix : fr. 45,00

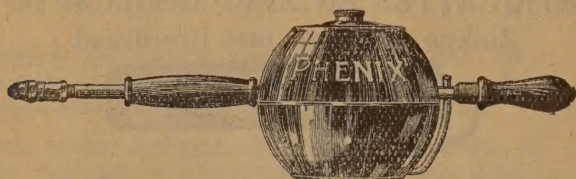
Besproeier met luchtdruk in rood koper « Muratori », inhoud twee liters. Prijs : fr. 200,00

Best geschikt voor insectendoodende middelen en ook voor alle vloeibare producten die men in de hoven gebruikt.

Tijdens het besproeien is het pompen niet noodig.

Verlengstuk voor « Muratori »

Prijs : fr. 45,00



Pulvérisateur « Le Phénix »

Nouvel appareil de fabrication belge donnant un brouillard d'une finesse extrême. Servant à l'usage des insecticides et désinfectants.

Blanchissage à la chaux. Contenance deux litres.

Prix : fr. 150,00

Allonge souple, long. 50 cm. » » 9,00

Besproeier « Le Phénix »

Belgisch fabricaat, spuit in heel fijnen nevel. Insectendoodende en ontsmettingsmiddelen.

Wordt ook gebruikt voor het witten. Inhoud twee liters.

Prijs : fr. 150,00

Verlengstuk, lengte 50 cm » » 9,00

Seringue automatique pulvérisatrice « LA SUPRÊME »

« La Suprême », complètement en cuivre chromé, est fournie avec une allonge en cuivre chromé de 0 m. 60 de long, trois jets différents et interchangeables; dont : un jet droit portant à 7 mètres, un jet pulvérisateur fin, un jet pulvérisateur moyen, 3 mètres de tuyau caoutchouc extra fort, avec une crépine d'aspiration. Prix : fr. 325,00

Seringue Hydronnette « PERPLEX »

pour la désinfection et le chaulage; à jet continu à trois effets; avec deux allonges, un tuyau de caoutchouc de deux mètres et tête pour chauler Prix : fr. 180,00

Pulvérisateur à air comprimé « LE RATIONNEL »

Ce pulvérisateur à dos, est le meilleur pulvérisateur connu pour tous les traitements à la bouillie bordelaise aux insecticides et désinfectants.



Il constitue en outre un appareil **sans rival** pour **badigeonner à la chaux** les locaux industriels, les écuries, étables, arbres fruitiers, etc.; il est **le seul** appareil qui permette de blanchir avec **précision** et à l'aide d'un lait de chaux préparé comme pour l'application à la brosse (non tamisé). Le Rationnel ne **s'obstrue pas**. On peut blanchir jusque 100 mètres carrés en 10 minutes.

L'expulsion du liquide se fait automatiquement: on ne pompe pas pendant l'application, la main gauche reste libre.

Mécanisme d'une simplicité déconcertante; construction solide et soignée.

Contenance : 15 litres.

L'appareil complet.

Prix . fr. 525,00

L'appareil complet (plombé).

» » 580,00

Allonge en bambou de 3m50 de longueur.

» » 115,00

» 2m50 » » 100,00

Besproeier met luchtdruk « LE RATIONNEL »

Deze **besproeier** (wordt op den rug gedragen), is de beste tot nogtoe gekend voor het gebruik van Bordeleesche pap, insecten doodende middelen en ontsmettingsstoffen.

Wordt veel gebruikt voor het witten van muren, stallen, enz.

Het mechanisme van den « Rationnel » is zeer eenvoudig, sterk en verzorgd.

Inhoud : 15 liters.

Volledig apparaat. Prijs : fr. 525,00

Volledig apparaat met lood bedekt. » » 580,00

Verlengstuk in bamboes van 3m50 lengte » » 115,00

» 2m50 » » 100,00

Vaporisateurs à placer sur bouteilles.

Prix : fr. 11,50, 13,50 et 14,75.

RAPHIA MAJUNGA extra ou FIBRE DU JAPON

La fibre du Raphia, très longue et d'une solidité remarquable, résiste aux influences de l'humidité; elle est le meilleur et le plus économique des liens employés en horticulture.

Le kilo : fr. 20,00

Les 10 kilos : fr. 180,00

RAPHIA - BINDGRAS (extra-kwaliteit)

De zeer lange en sterke vezels van den Raphiapalmboom weerstaan aan de vochtigheid : zij zijn het beste en goedkoopste bindgras.

De kilo : fr. 20,00

De 10 kilos : fr. 180,00

Racloir, pour gratter l'écorce des arbres, triangulaire, emmanché. Prix : fr. 15,00

Schrapper, om de schors van de boomen te schrappen, driehoekige, met steel Prijs : fr. 15,00

Rasettes à deux branches, forgées d'une pièce, non emmanchées, à pousser ou à tirer :

Largeur de la lame :	12 c/m	14 c/m	16 c/m	18 c/m
Prix : fr.	9,50	10,25	11,00	11,75

Hakken uit een stuk gesmeden, zonder steel :

Lengte van het mes :	12 c/m	14 c/m	16 c/m	18 c/m
Prijzen : fr.	9,50	10,25	11,00	11,75

Râteaux (marque Adler), forgés d'une pièce, dents recourbées, à douille, non emmanchés, a 6, 8, 10, 12 et 14 dents.
La dent : Fr. 1,00

Harken (Gritsels) (mark Adler), uit een stuk gesmeden, met gebogen tanden en met koker, zonder steel, met 6, 8, 10, 12 en 14 tanden.
De tand : fr. 1,00

Râteaux à dents droites rivées, sans manche
La dent : fr. 1,75

Harken (Gritsels) met vastgenagelde tanden, zonder steel.
De tand : fr. 1,75

Râteaux (Adler), en acier à dents recourbées, emmanchées :

	8 dents	10 dents	12 dents	14 dents	16 dents
Prix : fr.	30,00	32,50	35,00	37,50	40,00

Harken (Gritsels), (Adler), in staal, met gebogen tanden, met steel :

	8 tand.	10 tand.	12 tand.	14 tand.	16 tand.
Prijzen : fr.	30,00	32,50	35,00	37,50	40,00

Ressorts « comtois », pour sécateurs.

Prix : fr. 1,10 et 1,25

Veeren « comtois », voor snoeitangen (sécateurs).

Prijs : fr. 1,10 en 1,25

Rotin tressé, pour lier les arbres, les 100 m.

Prix : fr. 70,00

Rotting (gevlochten riet) om boomen te binden, de 100 meters.

Prijs : fr. 70,00

SACS A RAISINS Druivenzakjes

en canevas enduit avec fermoir



		les (de)	le (de)
		10	100
Pr fruit (vr fruit)	19×13	6,00	55,00
Petits (klein)	20×16	7,50	70,00
Moyens (middelb.)	25×18	9,50	87,50
Grands (groot)	28×20	12,00	110,00

SACS « L'IDÉAL » Zakjes « L'Idéal »

en papier perforé, imperméable et transparent

		les (de)	le (de)
		10	100
N° 1	19 × 13	0,75	6,50
N° 2	20 × 16	0,90	8,00
N° 3	25 × 18	0,95	8,75
N° 4	28 × 20	1,00	9,25
N° 5	30 × 22	1,40	13,00

Sarcloirs-Rasettes, trois dents d'un côté, lame de l'autre, manche de 0m30, qualité ordinaire. . . fr. 6,50

Wiedhakjes, drie tanden langs een kant, mes van den anderen kant, steel van 0m30 . . . fr. 6,50

Sarcloirs-Rasettes, polis, qualité supérieure. fr. 11,50

Wiedhakjes, gepolierd, extra qualiteit. . . 11,50

Sarcloirs, forme Charleroi, petit. . . 10,50

» » » moyen . . . 11,75

» » » grand . . . 13,00

Wiedhakjes, vorm Charleroi, klein. . . 10,50

» » » middelbaar . . . 11,75

» » » groot. . . 13,00

Sarcloirs ou Griffes bineuses (main à gratter), cinq dents. . . fr. 6,25

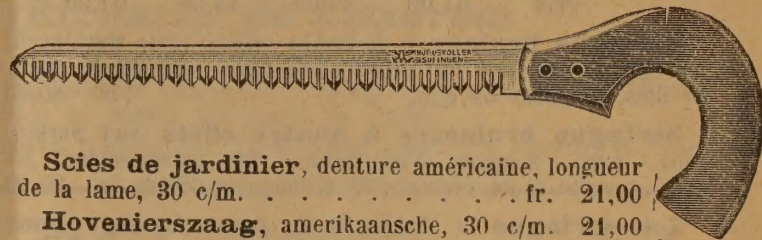
Wiedijzers, vijf tanden . . . 6,25

Scies de jardinier « Peugeot », lame fixe, manche pistolet, longueur de la lame 30 c/m. . . fr. 10,00

Hovenierszaag, vast mes, lengte 30 c/m. . . 10,00

Scies de jardinier « Peugeot », lame fermante, longueur de la lame 20 c/m. . . fr. 12,00

Hovenierszaag, met sluitmes, 20 c/m. . . 12,00

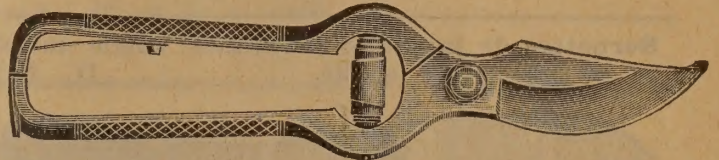


Scies de jardinier, denture américaine, longueur de la lame, 30 c/m. . . fr. 21,00

Hovenierszaag, amerikaansche, 30 c/m. 21,00

Sécateurs acier poli d'une pièce, ressort comtois, manches quadrillés, fermoir à ressort, long. 21 c/m. . fr. 21,00

Long. 23 c/m. . . 24,00



Sécateurs, manches en bois, article solide :

Long. 21 c/m. . fr. 30,00

Long. 23 c/m. . . 32,50

Sécateurs, genre Künde, qualité extra :

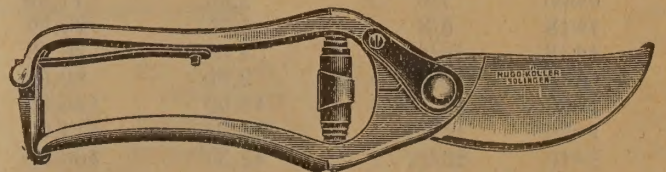
Long. 21 c/m. . . 48,00

Long. 23 c/m. . . 54,00

Sécateurs, double tranchant, longueur 23,5 c/m. fr. 36,00

Sécateurs, double tranchant, pour rosiers, longueur 22 c/m. . . fr. 27,50

Sécateurs, genre Künde, double tranchant, longueur 23 c/m. . . fr. 63,40



Sécateurs Köller, acier 1^{re} qualité . . . 24,50

» » article solide, 23,5 c/m. . . 36,00

Sécateurs-ébrancheurs ou **Coupe-branches**, article solide, modèle français : Moyen. . . fr. 55,00

Grand . . . 60,00

Takkensnoeier, sterk, fransch model :

Gewone . . . 55,00

Groote . . . 60,00

Sécateurs de Dames, en acier chromé, long. 17 c/m. 26,00

Snoeitang voor Damen, in gechroméerd staal, lengte 17 c/m. . . 26,00

Sécateurs de Dames qualité sup., long. 18 c/m. 38,00

Snoeitang voor Damen beste kwal., lengte 18 c/m. 38,00

SERINGUES SPUITEN (BESPROEIER)

Seringues à fleurs, jet pulvérisateur, tuyau en laiton, soupape d'aspiration avec piston à cuir double :

Longueur totale	0 m 32	0 m 35
Prix . . . fr.	22,00	25,00

Seringue en cuivre solide, pour arbres fruitiers, pulvérisant très fin, système rotatif, soupape d'aspiration; la meilleure pour désinfection, sulfatage et chaulage :

Dimensions du tuyau : 0 m 030 × 0 m 40 . . . fr. 85,00

Seringues bruineuses à deux effets (twee werkingen), jet pulvérisateur et jet droit, en cuivre poli, système S. M. :

Nos	00	1	2	3
Long.	0,355	0,42	0,47	0,52
Prix	34,00	39,00	45,00	62,00

Seringue bruineuse à trois effets (drie werkingen) jet pulvérisateur, jet droit et pomme en cuivre poli, N° 3bis, longueur 52 c/m, . . . fr. 80,00

Seringue bruineuse à quatre effets (vier werkingen), avec soupape d'aspiration, jet pulvérisateur, jet droit, pomme et jet éventail, N° 4, longueur 52 cm. fr. 90,00

La seringue (Avicole), pour badigeonner (voor het witten) à la chaux et désinfecter. Construction solide et soignée, avec les derniers perfectionnements. 95,00



Serpettes de jardinier (snoeimmes) manche en bois, lame recourbée, bonne qualité. . . fr. 10,75



Serpettes de jardinier (snoeimmes), qualité supérieure, fr. 31,60 et 36,80

Soufflet dit (insecticide) (Blaasbalg) petit modèle : fr. 5,25

Modèle plus grand . . . fr. 7,50

Soufflets à vigne (Blaasbalg voor wijngaard), boîte au bout :

Grandeur	0,14	0,16	0,19
----------	------	------	------

Prix : fr. 29,50 37,50 43,50

Boîtes de rechange 15,00 20,00 22,50

Soufflets à vigne (Blaasbalg voor wijngaard), à hélice, modèle solide, grande boîte sur le côté avec agitateur . . . fr. 55,00

Thermomètres (Warmtemeters) émaillés :

Long. 14 c/m à l'alcool fr.	9,00	au mercure : fr.	15,00
" 19 " " " 12,00		" " 19,00	
" 23 " " " 15,50		" " 25,00	

Thermomètres (Warmtemeters), piquet pour couches en fonte :

Long. 33 c/m., à l'alcool fr. 35,00; au mercure fr. 38,00

Thermomètres (Warmtemeters) en faïence :

Long. 22 c/m. fr. 24,00 long. 24 c/m. fr. 27,50

Thermomètres (Warmtemeters) en métal fondu :

Au mercure . . . fr. 25,00
A l'alcool . . . fr. 21,50

Thermomètres (Warmtemeters), en bois poli, à l'alcool, long. 18 c/m. . . fr. 4,75

Thermométrographe, maxima-minima. . . fr. 52,50

Transplantoirs (Verplantingswerktuig), acier bleui, rivés . . . fr. 10,75 - 11,25 - 12,00

Transplantoirs (Verplantingswerktuig), entièrement en acier . . . fr. 7,00

Transplantoirs (Verplantingswerktuig), acier forgé d'une pièce, article très solide . . . fr. 20,75

Transplantoirs (Verplantingswerktuig) modèle courant, noir . . fr. 4,00 mi-bleui . . fr. 5,00

TUTEURS —

EN BAMBOU (in bamboesriet)

Prix (prijzen)

Longueur	Diamètre	Les 10	Le 100
0m60	7/9 m/m	1,50	12,00
0m90	7/9 "	2,00	17,50
1m18	6/8 "	2,75	22,50
1m18	10/12 "	4,50	36,00
1m18	15/17 "	9,50	90,00
1m50	12/15 "	15,00	135,00
1m50	18/20 "	23,00	214,00
2m10	20/22 "	42,50	460,00
3m00	22/24 "	65,00	690,00

LEISTOKKEN

EN BOIS RABOTÉ (in geschaaft hout)

Prix (prijzen)

0m20	1,25	9,00
0m30	1,50	12,50
0m40	1,75	15,00
0m50	2,00	18,00
0m60	2,25	20,00
0m75	2,50	23,00
0m90	3,00	26,50
1m00	3,50	32,00
1m15	4,00	35,00
1m30	4,50	40,00

PRODUITS BAYER

Solbar, Bouillie sulfo-barique pour le traitement d'hiver des arbres fruitiers : 1/4 kilo . . . fr. 4,25
1/2 " . . . 6,65
1 " . . . 11,50

Nicotine pure 96/98, les 100 grammes . . fr. 20,00
les 250 grammes . . 44,00

Zelio, grains pour la destruction des rats, souris, mulots, etc. : les 25 grammes . . . fr. 6,30

PETITE BIBLIOTHÈQUE DE L'AMATEUR

AGRICULTURE — HORTICULTURE
CULTURE MARAÎCHÈRE — AVICULTURE

KLEINE BOEKERIJ VOOR LIEFHEBBERS

AKKERBOUW — TUINBOUW
GROENTETEELT — VOGELKWEKERIJ

Produits Georges Truffaut

La **Biogine renforcée** est un engrais insecticide, à action lente qui remplace économiquement le fumier, et est 10 fois plus concentré que celui-ci. La Biogine, comme les autres produits Truffaut, déjà très appréciés, mérite d'être plus connue.

On l'emploie à raison de 10 à 15 kilos par are les 50 kilos: fr. 92,15
..... les 100 kilos: fr. 168,00

Insecticide Georges Truffaut, pour la destruction des insectes vivants sur les plantes, tels que pucerons, cochenilles, chenilles, pucerons lanigères, etc., 5 fois plus actif que le jus de tabac. Se vend:

le 1/4 litre	le 1/2 litre	le litre	les 2 litres	les 5 litres
fr. 9,50	16,80	27,90	48,25	104,00

Bouillie cuprique, pour le traitement des maladies telles que le blanc, la rouille et autres maladies des arbres fruitiers, pommes de terre, vignes, rosiers, tomates, etc.

Le paquet de 1 kilo: fr. 11,25. — Le paquet de 2 kilos (quantité pour 100 litres d'eau): fr. 19,00

Elgetol pour le traitement d'hiver des arbres fruitiers:

Boîte pour solution de	20 litres	50 litres	100 litres
	Fr. 9,45	15,75	27,50

Cônes fumigènes: suppression des fumigations au tabac; un cône pour fumiger 15 à 20 mètres cubes.

Prix le cône: fr. 5,25 — les 6 cônes: fr. 31,50

Spécialités X. L. ALL. (Richards de Londres)

Insecticide liquide X. L. ALL. — Universellement connu pour le meilleur et le plus efficace de tous les insecticides, ne nuisant aucunement aux plantes, même les plus délicates. Se vend en bidons de 1 gallon (4 1/2 litres): fr. 190,00; 1/2 gallon: fr. 98,00; 1/4 gallon: fr. 55,00; 1 pinte (57 centil.): fr. 30,00; 1/2 pinte: fr. 18,00.

Tablettes à fumiger X. L. ALL., pr la fumigation des serres (1 tablette par 1.000 pieds cubes). La tablette: fr. 7,00.

Spécialités Union Chimique Belge

Réol, insecticide pour l'agriculture et l'horticulture:

La boîte de 6 ampoules (pour préparer 2 litres), fr.	16,00
» 6 » (» » 5 »), ..	25,00
» 6 » (» » 10 »), ..	35,00

Occysol, herbicide radical, le kilo: fr. 9,00; les 5 kilos: fr. 38,75.

Produits Divers

Mastic à greffer « L'Homme-Lefort »

Le meilleur mastic pour greffer à froid et cicatriser les plaies des arbres et arbustes:

	n° 0	n° 1	n° 2	n° 3
En boîte	2,50	3,75	7,50	17,50
La boîte de 2 kilos				42,50

Mastic liquide « L'Homme-Lefort »

Spécial pour cicatriser les plaies, s'emploie au pinceau:
Boîte n° 1 3,10
» n° 3 15,75

Cheimakrimp pour la destruction des chenilles:

La boîte de 1/2 kilo	16,80
» » 1 »	31,50

Bandes à glu « Krimpen »:

Le rouleau de 50 m.	10,00
---------------------	-------

Carbokrimp, insecticide et désinfectant pour soins d'hiver aux arbres fruitiers:

Bidons de 1 kilo, 8,50; bidons de 2 1/2 kilos,	16,00
bidons de 5 kilos	26,50

Carbolineum « Asepta » pour arbres fruitiers:

Les 2 litres: fr. 13,00; le litre	7,00
-----------------------------------	------

Cyanogas (G.), fumigant pour la désinfection des serres. La livre anglaise fr. 32,00; la 1/2 idem 17,50

Katakilla, insecticide en poudre:

Le paquet: fr. 24,00; le sachet	6,50
---------------------------------	------

Insecticide Agri-Tox, tue les insectes parasites des plantes, ne tache pas les fleurs:

1/32 ^e de litre pour 12 litres de solution	6,50
---	------

Sulfure de carbone, en capsules, pour détruire les insectes dans le sol; la douz.: fr. 4,50; le cent 35,00

Arséniate de plomb pour la destruction des chenilles. La boîte de 400 gr. 7,50

Tecirom, destructeur infaillible des fourmis et des fourmières. Le tube..... 12,00

Urania Grün. Les 100 gr. 7,50

Soufre précipité à la Nicotine, contre l'oïdium, la rouille, le chlore le kilo 7,00

Soufre sublimé, pour prévenir ou combattre l'oïdium des vignes le kilo 3,25

Chlorure de potasse..... » 1,60

Kaïnite (Sylvinite d'Alsace), contre les limaces » 1,00

Nitrate de soude » 2,20

Scories Thomas » 0,90

Sulfate d'ammoniaque » 2,00

» de cuivre » 6,50

» » fer pour détruire la mousse dans le gazon » 1,10

» » magnésie » 2,00

» » potasse » 3,00

Superphosphate » 1,20

les 10 kilos 10,50

Engrais composé pour jardin potager.. le kilo 2,50

» » » arbres fruitiers .. » 2,50

» » » jardins à fleurs. » 2,50

» « **Huminal** » en tablettes, spécial pour plantes d'appartement, propre et facile la boîte 8,00

» **Fleuridine Gillekens** le paq. 3,00

» « **Allor** », concentré pour plantes en pots » 2,75

Antiherbe Horta, le k° 8,00; les 2 k° 14,75; les 5 k° 35,50

Bouillie Bordelaise concentrée A. D. le kilo 8,75

» **Californienne** le litre 4,50

OIGNONS A FLEURS (Bloembollen)

ANÉMONES

ANEMONES simples de Caen, splendide mélange	les 10	les 100
— doubles des fleuristes, en superbe mél.	4,50	40,00
— doubles à fleur de Chrysanthème, en mélange	10,00	95,00
— double St-Brigid, en splendide mélange	7,75	70,00
	5,00	45,00

BÉGONIAS TUBÉREUX

Simple s à grandes fleurs, en mélange	5,50	50,00
— à grandes fleurs, par couleur séparée: rouge, rose, blanc, jaune et orange.	5,50	50,00
Double s à grandes fleurs, en mélange	6,00	55,00
— à grandes fleurs, par couleur séparée: rouge, rose, blanc, jaune et orange.	6,00	55,00
Crispa , race à grandes fleurs fortement ondulées sur le bord des pétales. En mélange de toutes les couleurs	6,50	—
Cristata , superbe variété à grande fleur, ayant à chaque pétale une excroissance en forme de crête, qui lui donne un aspect curieux et original. En beau mélange	9,00	—
Marmorata doubles, rose-carmin, marbré de blanc, belle espèce pour amateurs	7,50	—
Doubles « Boutons de Rose » (nouveau), coloris variant du rose au rouge	7,50	—
Pendula doubles. Ce nouveau bégonia à longues tiges retombantes convient très bien pour corbeilles suspendues. Une seule plante peut donner plus de 50 fleurs. La pièce 1,00	9,50	—

BÉGONIAS MULTIFLORES

Bertini , fleurs rouge vermillon brillant, floraison abondante. Très recommandable pour massifs	10,00	90,00
--	-------	-------

BOUSSINGAULTIA

BOUSSINGAULTIA à feuilles de Baselle, plante grimpante précieuse, à tiges volubiles, teintées de rougeâtre, très rameuses, pouvant atteindre de 5 à 6 m. de longueur et même plus, croissant avec une grande rapidité; feuillage d'un beau vert foncé; fleurs petites, blanches, à odeur suave, disposées en grappes longues de 5 à 10 centimètres. Convient pour la garniture des tonnelles, berceaux, treillages, murailles, fenêtres, balcons, etc.	1,50	14,50
---	------	-------

CANNAS FLORIFÈRES

CANNA à feuillage rouge brunâtre, à grandes fleurs, diverses variétés	3,25	30,00
— à feuillage vert, à grandes fleurs, diverses variétés	3,00	27,50

Quelques spécialités du Comptoir Parisien (Marques C. P. et H. R.)

Engrais — Insecticides — Produits Chimiques

ENGRAIS

« La Roburgine », engrais de fond, insecticide universel.		
« Soleil », spécial pour composts, surfacages, et œillets	le kilo	6,50
Engrais spécial pour rosiers	le kilo	4,00
Engrais pour gazon	le kilo	4,00
Engrais spécial pour pois de senteur	le kilo	5,50
Engrais pour dahlias	le kilo	5,50
Engrais soluble pour Chrysanthèmes et œillets: le 1/2 kilo: 4,00	le kilo	5,50
Engrais soluble intensif C.P., le 1/2 kilo: 4,00	le kilo	5,50
Blue Color pour bleuir les Hortensias: Le 1/2 kilo: 5,00	le kilo	8,50

DAHLIAS

la pièce les 10

DAHLIA décoratif (dernière nouveauté), superbe collection en variétés séparées, avec noms et couleurs	3,00	27,50
— à fleurs de Cactus en variétés séparées	3,00	27,50
— Pompon, en variétés séparées	2,50	22,50
— Mignon, nain, pour bordures, très florifère, en variétés séparées	2,50	22,50

GLAIEULS

GLAIEULS Gandavensis, en mélange, superbe choix	la pièce	les 10	le 100
America, rose tendre	0,50	4,50	42,50
Baron J. Hulot, bleu velouté	0,60	5,50	50,00
Baron van Wijnbergen, saumon	0,60	5,50	50,00
Blériot, rose maculé rouge	0,60	5,50	50,00
Early Sunrise, rouge maculé de blanc	0,60	5,50	50,00
Empress of India, marron	0,60	5,50	50,00
Jacoba de Bavière, violet	0,60	5,50	50,00
La Pucelle d'Orléans, blanc, très grande fleur	0,60	5,50	50,00
Mme van Konijnenburg, bleu clair	0,60	5,50	50,00
Maréchal Foch, beau rose	0,60	5,50	50,00
Mrs Mac Laren, jaune foncé	0,60	5,50	50,00
Odin, rose saumoné, maculé rouge	0,60	5,50	50,00
Orange Princess, orange	0,60	5,50	50,00
Panama, rose vif	0,60	5,50	50,00
Pfizer's Triumph, orange écarlate	0,60	5,50	50,00
Picardy, rose tendre	0,60	5,50	50,00
Poolijs, blanc pur, grande fleur, hâtif	0,60	5,50	50,00
Prince of Wales, orange	0,60	5,50	50,00
Princesse Astrid, orange saumon	0,60	5,50	50,00
Red Emperor, rouge vermillon	0,60	5,50	50,00
Roi Soleil, le plus joli jaune	0,60	5,50	50,00
Swaben, jaune pur	0,60	5,50	50,00
Van der Neer, violet	0,60	5,50	50,00
War, écarlate foncé, superbe	0,60	5,50	50,00
Yvonne, rose maculé lilas	0,60	5,50	50,00

GLOXINIA crassifolia, hybride, en variétés de choix	0,90	7,50	70,00
--	------	------	-------

HYACINTHUS candicans (Jacinthe du Cap)	1,00	9,50	—
---	------	------	---

LIS

LILIUM Candidum, lis blanc du pays	1,50	14,00	—
— Speciosum (lancifolium), blanc	4,50	—	—
— Speciosum (lancifolium), rose	4,00	—	—
— Speciosum (lancifolium), rouge	4,00	—	—
— Auratum (lis doré du Japon)	8,00	—	—
— Melpomène (lis rouge du Japon)	5,00	—	—
— Régat ou Lis Royal	3,00	—	—
— Tigrinum splendens, rouge écarlate ponctué	1,75	—	—
— Umbellatum, rouge orangé	2,00	—	—

MONTBRETIA crocosmiæflora, en mélange extra	—	2,75	25,00
--	---	------	-------

OXALIS Deppei (Trèfle à quatre feuilles), charmante petite plante pour potée à fleurs roses	—	3,00	—
--	---	------	---

RENONCULE double des fleuristes ou de Perse	—	4,50	40,00
— Pivoine ou de Turquie, en mélange	—	4,50	40,00
— de France, en mélange	—	4,50	40,00
TIGRIDIA (Ferraria), en beau mélange	—	8,00	—
TUBEREUSES double « La Perle »	3,00	29,00	—

INSECTICIDES

BOUILLIE BORDELAISE : le 1/2 kilo: 5,00; le kilo: 8,50		
GLU C. P. le 1/4 kilo: 8,00		
HYPNOL C. P., le meilleur des Insecticides, permet de traiter les plantes et les fleurs les plus délicates.		
bidons de	1/4 lit.: 10,00	1/2 lit.: 18,00
	1 lit.: 30,00	2 lit.: 54,00
		5 lit.: 123,00
LIMAX , produit nouveau d'une efficacité remarquable contre les limaces	la 1/2 boîte: 3,00;	la boîte: 5,00
RATICIDE , liquide concentré contre les rats, souris, mulots	le flacon	6,00
SUFFROSOL contre le blanc du rosier	le 1/4 litre	6,00
	le 1/2 litre	9,00
	le litre	15,00
TAUPINE pour la destruction des taupes	le flacon	9,00